

# Reggeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
NOVISZAD, Kralja Petra ucca 30 szám, I. emelet  
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-38  
SZUBOTICA, Kralja Petra Park 10. telefon 6-70

Noviszád, 1933. évi január hó 28  
**Szombat**  
XIV. évfolyam 24. szám

Előfizetési ára 1 hónapra 26 dinár, 3 hónapra 80 dinár. — Külföldön 1 hónapra 40 dinár. — Egyes szám ára hétköznapokon 1 dinár, vasárnap 2 dinár  
Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

## Színházak alkonya

A gazdasági világválság kiméretlenül végigvág mindenén. Nincs tekintettel semmire, a legszükségesebb életmegnyilvánulások épp úgy szenvednek alatta, mint a nélkülözhető intézmények. Különös sullyal érzi azonban a válság minden súlyát a kultúra. Minden nép és minden nemzet bármily magas kulturfokon álljon is, a gazdaságilag nehéz időkben elsősorban kulturigényeit csökkenti. Egészen ugyan nem mond le róluk, de igyekszik a legszükségesebbre leszorítani azokat. A kultúra azonban nagyon érzékeny és ha nem részesül százszázalékos támogatásban, akkor létét erős veszély fenyegeti. Apolni, óvni és támogatni kell minden megnyilvánulását, ha nem akarjuk, hogy a jobb idők alkotásai elpusztuljanak.

Ma az egész világon különösen a színházak érzik a válságot a legsúlyosabban. Ez érthető is. A színházak ma már nemcsak Thália templomai, hanem bizonyos mértékben a nagytőke eszközei is. A mai nagy színházüzemek nemcsak sok ezer nézőt akarnak szórakoztatni, hanem sok száz művészek és munkások is juttatnak kenyeret és így fenntartásuk a kultúra mellett elsősorban pénzügyi természetű kérdés. Elmúltak azok az idők, amikor a nemzet napszámossai fázva, éhesen járták az országutakat és nagylelkű mecénások házában, vagy a betérő kocsmák felszerében tartották előadásait. Elmúltak azonban azok a nem is oly régi idők, amikor a kisebb szintársulatok igazán csekély anyagi eszközök árán jártak városról városra és szórakoztatva oktattak és mulattatva lopták be hallgatóik lelkébe a kulturát.

Ma megszűnt a kultúra önzetlen szeretete, de megszűnt az a békebeli állapot is, amikor színház és közönség egymás támogatva dolgozott az együttes cél megvalósítása érdekében. A nagy színházi trösztök kizárólag üzleti alapokra helyezkedtek és ennek következtében elvesztették azt az erkölcsi alapot, amelyen állva a közönség feltétlen támogatását követelheték volna. A válság következtében megcsappant a színházlátogató közönség száma az egész világon. Hiába jönnek a legragyogóbb ötletek, a legpazarabb kiállítások, a sztárgázsik, milliókba kerülő kiállításokkal dolgozó színházak nem tudják anyagi követeléseiket összhangba hozni a kevésbé pénzü közönség teherbíróképességével és így a színházak kapui egymásután záródnak be.

A világvárosok színházainak válsága azonban kihat a kisebb színházakra is. A nagy színházak bukása megfertőzi a kis színházakat és nemcsak milliós világvárosok színházait fenyegeti a munkanélküliség, hanem a kis szintársulatok tagjait is. Az állam és társadalom igyekszik ugyan lehetőleg megtenni a magáét, de a mindent elnyelő gazdasági válsággal szemben kilátástalan és meddő minden harc. A gazdasági válság olyan elemi csapás, amely egymagában véve is leküzdhetetlen, éhez járul azonban sok más kísérő jelenség is, amely mind siettet a színházak alkonyát.

## Lemond a német kormány

### Hitler hír szerint Göringnek vagy Papennek engedi át a kancellárságot

Berlinből jelentik: Beavatott politikai körökben úgy tudják, hogy kedvező fordulatot vettek azok a megbeszélések, amelyek a német nemzeti és a nemzeti szocialisták egységfrontjának megalakítása érdekében folytak. Tegnep már szélsőjobboldali kormánylistákat is emlegettek, melyek között azonban igen éles eltérések mutatkoznak.

Hugenberg meghajolt a nemzeti szocialisták kívánsága előtt és hozzájárult ahhoz, hogy a kancellár ne a német nemzetiek, hanem a nemzeti szocialisták sorából kerüljön ki.

Egyes verziók szerint Hitler nem vállalja a kancellárságot, hanem Göringnek engedi át, de lehetséges az is, hogy újból Papen lesz a birodalmi kancellár. A Schleicher kormány vátozatlanul kitart amellett, hogy ebben a kérdésben a pártvezérek tanácsának kell döntenie.

Több lap arról ír, hogy

a megegyezés még nem befejezett tény

és hogy a kancellári tisztség betöltése körül még mindig éles ellentétnek állanak fenn Hitler és Hugenberg között. A nemzeti szocialisták is tagadják a megegyezés híreit azzal, hogy a nemzeti szocialista párt továbbra is ragaszkodik ahhoz, hogy a birodal-

mi kancellár Hitler legyen.

Tegnep este érkezett jelentés szerint

lehetséges, hogy a Schleicher kormány már ma lemond.

Schleicher kancellár ugyanis, mint megírtuk, a pártvezérek tanácsától bizalmi szavazatot, vagy legalább is hasonlóértelmű nyilatkozatot nem kapja meg.

előterjesztést tesz Hindenburg elnöknek a birodalmi gyűlés feloszlatására.

A Schleicher kormány sorsa tehát ma dől el. Amennyiben ugyanis Hindenburg elnök nem járul hozzá a birodalmi gyűlés feloszlatásához, úgy

a Schleicher kormány lemond.

A délutáni berlini lapok megállapítják, hogy a jobboldali pártok váratlan tömörülését az a körülmény idézte elő, hogy Schleicher kancellár az utóbbi időben feltűnő sokat tárgyalt a baloldali pártokkal, főleg a szociáldemokratákkal.

A jobboldali kormány összetételét illetően tegnap általános volt az a felfogás, hogy újból Papen lesz a birodalmi kancellár és kormányában a Hitler párt vezetői is társakhoz jutnak.

—o—

## Japán hatalmas légi haderőt épít

### A japán hadügyminiszter szerint a szovjet meg akarja támadni Japánt

Londonból jelentik: Araki tábornok japán hadügyminiszter óriási feltűnésű beszédet mondott a tókiói felsőházban. A hadügyminiszter a japán hadsereg beruházásairól beszélt, majd váratlanul kijelentette, hogy

Japán akkora légihaderőt épít, amely felülmúlja a szovjet légi haderejét.

Az elhatározás megindokolása során Araki hadügyminiszter kijelentette, hogy a hatalmas légi haderő kiépítését Sztalin egyik

kijelentése tette szükségessé. Sztalin ugyan is egyik beszédében azt mondotta, hogy

a szovjet öt éves tervnek végrehajtását nagyon nehéz hátráltatták a háborús készülődések.

Araki külügyminiszter Sztalin kijelentéséből arra következtet, hogy a szovjet meg akarja támadni Japánt és a fenyegető veszély elleni védekezés teszi szükségessé a légi haderő megerősítését.

—o—

# Két előszó - egy akaral

Ducsics Jován budapesti jugoszláv követ és dr. Strelitzky Dénes, a jugoszláviai magyar kisebbség egyik vezető egyénisége irtak előszót a Jugoszláviai Magyar Könyvtár most megjelent első kötetébe

A jugoszláviai magyar könyvpiacnak nagy eseménye van: megjelent a dr. Strelitzky Dénes szerkesztésében induló Jugoszláviai Magyar Könyvtár első kötete, amely Ducsics Jovánnak, a nagy nevű délszláv írónak „Álmok városa” című kötetét adja Debreczeni József kitűnő fordításában. A könyv megjelenése maga is esemény, amelynek fontosságát irodalmi szempontból még méltatni fogjuk és csak természetes, hogy nemcsak a délszlávországi, hanem a budapesti magyar sajtó is a legnagyobb érdeklődéssel fogadja ennek a könyvnek megjelenését. Az irodalmi esemény mellett azonban még más szempontból is eseményt jelent ez a könyv, a délszláv-magyar kulturközeledés szempontjából, hiszen a könyvtár, amely a kisebbségi magyarság értékeit fogja egybegyűjteni, nagy súlyt helyez a délszláv-magyar kulturközeledésre is és ép ezért hozta ki elsőnek a délszlávok nagy költőjének és egyúttal Jugoszlávia budapesti követének művét, amelynek irodalmi és emberi értékei vannak.

A kötet külön nagy értéke az, hogy erről az egymást kereső és megérett kulturközeledésről egyidőben nyilvánkozik a délszlávok nagy írója és budapesti követe, Ducsics Jován és dr. Strelitzky Dénes, a jugoszláviai magyarság egyik vezető embere, a könyvtár szerkesztője.

És bizonyos, hogy ez a szempont szintén nagyfontosságú, amelyet minden bizonynyal a budapesti és a bográdi sajtó is le fog szögezni. Mert ez a két előszó egy akaratot fejez ki, a megértés és a közeledés jóakarátát és a két szerző minden egyes sorából ez a szellem csendül ki. De lássuk csak, mit mond az előszóban Ducsics Jován, a könyv szerzője:

— Szeretettel köszöntöm az induló Jugoszláviai Magyar Könyvtárt — írja Ducsics Jován — és őszinte szívvel kívánom e rokon szerven vállalkozásnak a megérdemelt nagy sikert.

Minden célkitűzést, amely a népek közeledését szolgálja, nemcsak és pártfogásra érdemesnek tartok. Az ilyen közeledési akciók elhivatott vezetői természetesen az írók és a költők, akiknek feladatja nagyon meg sokasodtak korunkban, mikor szerte a világon a gyűlölet és a vakultság kiáltó szava harsog.

A Jugoszláviai Magyar Könyvtár a régi szép hagyományokat kelti életre, a lelki barátság és a szellemi értékcseré boldog idejét idézi. Ötven évvel ezelőtt a jugoszláv olvasóköröség Jován Jovanovics Zmaj remek fordításában olvasta és élvezte Petőfi, Arany és Vörösmarty munkáit. Az én gyermekkoromban már Jókai igen sok műve volt kedves olvasmányom a jugoszláv publikumnak. Magam is sokszor és sokat forgattam Jókai, Mikszáth és a nagy Madách remekműveit. A magyarság a jugoszláv irodalom reprezentatív termékeinek átültetésével most viszonzozza a megbecsülés e régi szép gesztusát.

A magyar és jugoszláv nemzet sok fontos lelki vonatkozásban hasonlít egymáshoz. Mi jugoszlávok adtuk a magyarságnak Petőfit, mi pedig a magyarságnak köszönhetjük Szibinjánin Jankót, akit a szerb Muzsa is megénekelte mint történelmi hőst.

A magyarok és szerbek történelmi barátságát szent emlékek talajából fakadt, közös hősök és szellemi értékek munkája alapozta meg. A hős és a költő testvérek, az emberiség fájánk legnemesebb hajtásai, a magok, melyekből minden

szép és nagy virágzik ki.”

Dr. Strelitzky Dénes, a kisebbségi magyarság egyik vezető embere és a Jugoszláv Magyar Könyvtár szerkesztője előszavában többek között a következőket írja:

„Napról napra erősödik az a meggyőződés, hogy Európa gazdasági alapjai megrendülnek, évezredek kulturája omlik porba, ha népeit nem fogja össze az őszinte béke, a harmonikus közös munka.

Kikerülhetetlen a pusztulás, ha az organikus egymást kiegészítő népek nem egymás javára, hanem faji és nemzeti féltékenységtől hajtva egymás ellen dolgoznak.

Ma a mélybe taszított vagy fojtogatott ellenségből a pusztulás haláltokozó sugarai áramlanak ki, amelyek visszasugároznak az ellenfélre és halálra sebzik.

Létérdeke Európának, hogy az emberi tevékenység tisztább erőforrásai is bekapcsolódjanak abba a munkába, amely valamennyi nép érdekeinek összefogására és kiegyenlítésére igyekszik utat törni.

A gazdasági építőmunkának, a kutató tudós erőfeszítésének, az irodalom és a művészet emberi esziszoló, finomító tevékenységének kell most az első sorokba rohanni, hogy a politikától egy időre átvegyze az irányítást és létrehozza a lelkek megbékélő összebörülését.

Mindent átfogó konstruktív munkát a tudomány, az irodalom és a művészet nem végezhet, de nagyértékű részletmunkát adhat.

A Jugoszláviai Magyar Könyvtár célja: becsületos munkavállalás ebben a tiszteletre méltó részletmunkában.

Könyvtárunk közreadja a jugoszláviai magyarság szellemi termékeinek jelentékeny részét, de megismerteti a jugoszláv irodalmi és tudományos kiválóságok értékes munkáival is.

A kölcsönös megismeréstől kölcsönös megértést várunk, a kölcsönös megértéstől megbékéléstől a lelkek őszinte egybeolvadását.

Ha szellemi értékeink közreadásával az egymásra utaltság tudatának kiépítéséhez csak egy téglával is hozzájárul a Jugoszláv Magyar Könyvtár, akkor elérte célját.

Különösen nagy jelentőségűnek tartom, hogy könyvtárunk első kötete a nagy jugoszláv költő és kiváló diplomata Ducsics Jován Jugoszlávia jelenlegi budapesti követének munkája. Ducsicsban szerencsésen egyesül a politikus és a költő. A politikus melléknépe a megbékélés biztos útját szolgálja.

A költő szívének felénk hajlása a mindennek felett álló emberi érzelmek, a lelkek egyesülésének záloga.”

## Hashajtóra van szüksége?

Vegyen be esténként 2-3 ARTIN-DRAGEE-t, ami reggelre normális, éjszaka és bőséges urulást eredményez. Egy 8.- dináros doboz tartama 4-6 használatra elég.

# ARTIN

Obolenskoje Ministar. soci. pu. tiska, Beograd, Srbija. San. odel. S. br. 19238, od 12. jula 1932. g.

## A Katholikus Olvasókör

Dudarszka ucca 18.

Február 12-én

szinre hozza a

# Cigány

című népszínművet dalokkal és táncokkal.

Előadás után tánc reggeli!!!

Kezdeté este 8 órakor

## A gyáriparosokat és az alkalmazottakat is belevonják a munkanélküliek segélyezésébe

A gyáriparosoknak minden alkalmazotjuk után egy dinárt, míg az alkalmazottaknak fél dinárt kell fizetni segélyképen

A noviszádi gyáriparosok kötelező egyesületének legutóbbi ülésén, amelyen Fanyerszky Gyoko elnököt érdekes határozatot hoztak a munkanélküliek segélyezéséről. A választmány határozata értelmében a gyáriparosok is részt vesznek a munkanélküliek segélyezésében és pedig oly módon, hogy minden alkalmazotjuk után a munkanélküliek javára egy dinárt fizetnek, míg az alkalmazottak a munkanélküli segélyalapra fél dinárt fejenként.

A javaslatot az egyesület tagjai nagy lelkesedéssel fogadták és magukévé tették.

Az ilyen módon összegyűlt összeget a városnak bocsájítják rendelkezésére, amely azután a segélyezéseket eszközözi.

## Al Horvát Alajost fogott a vrbászi rendőrség

Vrbászról jelentik: Néhány nappal ezelőtt a vrbászi rendőrség letartóztatott egy állás nélküli lézengő idegen fiatalembert, aki feltűnően hasonlított a szökésben levő szerémségi gyilkoshoz, Horváth Alajoshoz. A letartóztatott fiatal ember tagadta, hogy azonos volna a körözött gyilkossal, de a rendőrség nem adott hitelt szavainak, hanem beszállította a szombori ügyészséghez, ahol a vizsgálóbíró megállapította, hogy a gyanúsított fiatal ember egy dalmáciai állás nélküli kereskedősegéd, akit a rablógyilkossal való feltűnő és mindenestre nagyon kellemetlen hasonlósága sodort ebbe a kalandba.

## Csak belépőjeggyel lehet résztvenni Weszter Miklósné ítéletének kihirdetésén

Beeskerekéről jelentik: Makszimovics Sztevan törvényszéki elnök rendelkezése következtében hétfőn délután 5 órakor Weszter Miklósné bűntudományi ítéletkihirdetése alkalmából csak azok juthatnak be a tárgyalóterembe, akiknek belépőjegyük van. A legutóbbi tárgyalási napon, amikor elhangzott a védőbeszéd, a közönség ezt hangos tetszésnyilvánítással fogadta. Az elnök elejét akarta venni minden hasonló tetszésnyilvánításnak és ezért elrendelte, hogy hétfőn délután a védők, újságírók és 100 főnyi megbízható közönség jelenhet meg az ítélet kihirdetésén. A rend fenntartása érdekében erős rendőri készenlét fog ki-vonulni.

## Noviszád városa megváltja a pravoszláv és református hitközségek iskoláit

A városi gazdasági bizottság ülése — Az Adamovics telepi autbuszjáratok ügyét levették a napirendről

Noviszád város egyesített gazdasági és pénzügyi bizottsága ülést tartott, amelyen a legközelebbi közgyűlés elé kerülő napirenddel foglalkoztak. Az ülésen kellett határozatot hozni a pravoszláv és református egyházaké a tulajdonát képező iskolák ügyében is. A Reggeli Újság annakidején megírta, hogy a pravoszláv hitközség ügyésze, dr. Lemajics Jovan utján birtokbábelvezési pert indított Noviszád városa ellen azért, mert a hitközség tulajdonát képező iskolákért nem fizet bért. Közben egyezkedő tárgyalások indultak meg és ezek befejeztéig mindkét fél szüneteltette a pert. A tárgyalások során arra a megállapodásra jutottak, hogy a város megváltja az iskolákat. Miután a református hitközség is kérte az iskolakérdések rendezését, a városi közgyűlés által kiküldött bizottság a két hitközséggel folytatott tárgyalások alapján a következő tervezetet dolgozta ki.

A város megváltja a görögkeleti, valamint református hitközségek iskoláit is és ezekért nem pénzt, hanem földet ad.

A város egy hold föld árát hatezer dinárban állapította meg és annyi földet fog adni a hitközségeknek, amennyi értéket iskoláik képviselnek. A pénzügyi és gazdasági bizottság magáévá tette ezt a tervezetet és javasolni fogja a képviselőtestületnek a tervezet elfogadását. A városi képviselőtestület fel fogja becsülni a görögkeleti és református hitközségek iskoláinak értékét és ezen becslés alapján fogják a megfelelő földet a hitközségeknek átírni. A városi tanács véleménye szerint

közübelül 140 hold földet kell majd a városnak az iskolákért adni.

Tárgyalt a bizottság az Adamovics telepi autbuszjáratok ügyében is. A városi tanács már régebben elhatározta, hogy

az Adamovics telepre autbuszt fog járatni

és már megállapították az autbuszok be-

szerezésére vonatkozó árlejtés feltételeit is, az árlejtést azonban nem lehet megtartani. A pénzügyi bizottság véleménye szerint a mai anyagi helyzet nem engedi meg ilyen tetemes beruházások eszközzését.

A kérdést azonban tavasszal ismét napirendre tűzik

és akkorra talán megtalálják a módokat, amelyek lehetővé teszik új autbuszok beszerzését.

A városi mérnöki hivatalban, mint azt megírtuk, árlejtést tartottak a Radnicska, Szuvoborszka, Kraljevics Gyorgye és Rajkovic Gyorgye utcák kövezésére. Az árlejtésen résztvevők közül hárman adtak olyan ajánlatot, amelyek komolyan számításba jöhetnek a munka kiadásánál. A bizottsági ülés ugy határozott, hogy a bányától két szakértő kiküldését fogja kérni és

ezek véleményétől teszik függővé, hogy kit fog javasolni a közgyűlésnek a kövezés elvégzésére.

Élénk vita fejlődött ki a városban levő benzinkutak kérdésében is. Emlékeztet, hogy évek előtt milyen harc folyt két noviszádi vállalkozó között, hogy melyikük kapja meg a koncessziót a városban elhelyezendő benzinkutakra. Ugylátszik azonban, hogy a koncesszióhoz fűzött remények nem váltak be, mert

a koncessziós vállalat most azt kérte a várostól, hogy adja át a benzinkutak bérjogát a Standard Vacuum és Shell cégeknek.

A gazdasági bizottság azonban nem dönthetett ebben az ügyben, miután az átadást csak a jelenlegi koncessziós kérte és azok a cégek, amelyekre a koncessziót át kellene ruházni, nem kérték.

A gazdasági és pénzügyi bizottság javaslatát a legközelebbi városi közgyűlés elé terjesztik. A közgyűlést minden valószínűség szerint hétfőn délután tartják meg.

—o—

Dr. Adamovics Petár noviszádi tiszti főorvos:

## Noviszádon nincsen influenza járvány

Az influenza megbetegedések nem lépik túl a megszokott méreteket

A periodikusan fellépő influenza járvány amely az idén is Nyugateurópában lépett fel először és onnan vonult kelet felé, meg lehetőséget okozott nálunk is. Az elmúlt évek tapasztalatai ugyanis azt mutatják, hogy Közép és Délkeleteurópában rendszeren 5-6 hét múlva érkezik el az influenza. ha csak időközben az időváltozás nem akadályozza meg a járvány tovaterjedését. Belgiumban, Franciaországban, Németországban és Ausztriában már átetek az ezévi influenzajárványon, amely eljutott Magyarorszáig, ahol meglehetősen nagy méreteket öltött úgy, hogy még az iskolákat is be kellett zárni egy időre.

Azokban a külföldi államokban, ahol az idén a járvány fellépett, az orvosok egyhangú megállapításai szerint a megbetegedések nem voltak súlyosabb lefolyásúak. Ennek fő oka az volt, hogy a betegek az influenza első jeleire azonnal otthon maradtak és

gyógykezeltették magukat. Ez igazolja, hogy az influenza csak akkor veszélyes, ha elhanyagolják és nem veszik komolyan.

Az utóbbi napokban nálunk is több influenza megbetegedés fordult elő és ezért kérdést intéztünk dr. Adamovics Petár városi tiszti főorvoshoz, hogy milyen méreteket öltött Noviszádon az influenza és milyen lefolyásúak a megbetegedések. Dr. Adamovics Petár tiszti főorvos kérdéseinkre a következőket mondotta:

— Eddig nálunk még csak kevés megbetegedés fordult elő úgy, hogy influenza járványról nem lehet beszélni.

Különbösen is az influenzás megbetegedések bejelentése nem kötelező, azonban a kezelőorvosoktól nyert értesüléseink szerint

az eddigi influenzás esetek száma még a megszokott arányt sem érte el.

## Divatos sál

hölgyek és urak részére nagy választékban és reduktált feltárási áron kapható KLEIN JENO speciális üzleteiben, Nov Sad, V. Bečkerek, Senta.

A megbetegedések különben is veszélytelen lefolyásúak és eddig csak néhány komplikációról tudok, amikor szövődmenyes kép ződések, főleg tüdőgyulladás lépett fel.

A tiszti főorvos megnyugtató kijelentései mindenestre hozzájárulnak ahhoz, hogy esetleges izgalomnak elejét vegyék, a külföldi tapasztalatok azonban azt mutatják, hogy a közönségnek magának is vigyáznia kell és ebben az esetben tényleg minden veszély nélkül átvonulhat nálunk is az influenza járvány.

### Angliában sok az influenzás beteg

Londoni jelentés szerint az angliai náthaláz járvány méretei kezdik megközelíteni az 1918-19. évi rendkívül súlyos ragányt.

London lakosságának körülbelül tizenöt százaléka úgybanfekvő beteg

és a vidéken is igen nagy a megbetegedések száma. A lakóházakban, gyárakban és egyéb nagy üzemekben naponta többszöri kötelező toroköblögetést írnak elő és több gyár alkalmazottai között a náthaláz megelőzése végett, naponta kétszer rumos tejet osztanak ki.

## A kályhából kiáramló szénigáz majdnem megölt egy noviszádi bejárónót

A szerencsétlenül járt asszony lasszennel fűlötté szobáját és ez okozta a szénigázmérgezését

Tegnap reggel súlyos mérgezési eset történt Noviszádon a Temerini uca 83. számú házban. Kresan Anna 20 éves noviszádi bejárónő lakásán. Kresan Anna egy péksegéddel él vadházasságban, aki Gyorgyevics noviszádi péknél van alkalmazásban. A pék hajnalban munkára ment és az asszony egyedül maradt a lakásban. Reggel feltűnt a szomszédoknak, hogy Anka nem mozdul ki a lakásból, mint rendszeren, hogy munkahegyére menjen és rosszat sejtve átmentek hozzá, a lakás ajtaját azonban zárva találták. Amikor hosszas zörgetésre sem jelentkezett senki a lakásból, gyanút fogtak és miután a kulcs belülről volt az ajtó zárjában, kifizitették a lakás ajtaját.

A szobából fojtó szénigáz ömlött kifelé, úgy hogy néhány percig várnok kellett, míg a lakás kiszellőzik és csak azután mehettek be. Itt az úgyon eszméletlen állapotban találták a bejárónót.

Azonnal orvosért szaladtak és a szerencsétlen asszonyt dr. Moga Milán Temerini uti orvos részesítette első segélyben és megállapította, hogy

szénigázmérgezés esete forog fenn.

Az esetről azonnal jelentést tettek a mentőknek is, akik a súlyos állapotban levő asszonyt beszállították a kórházba.

A vizsgálat megállapította, hogy az asszony hajnalban begyújtott a kályhába és lasszennel tüzelt.

A szén tökéletesen elégeése folyán nagy mennyiségű szénigáz keletkezett a szobában, amely azután eláradt a szasszonyt és ha idejében nem fedezik fel a szerencsétlenséget, talán az esnek tragikus következményei is lehetnek volna.

Az asszony állapota súlyos, de nem életveszélyes.

## Amit az olvasó mond.

1.

Tisztelt Szerkesztő ur!

A Reggeli Újságban olvastam a noviszádi rendőrség felhívását, hogy a háztulajdonosok söpörjék el házuk elől a havat. Nagyon helyes intézkedés. Bár nem tudom, hogy mi a veszélyesebb az uccai járókelőkre, az-e, ha a járdán hó marad, amely nem csuszik, vagy ha a járdáról letisztítják a havat, de utána gyenge jégpáncél borítja az aszfaltot és a járókelők éppen nem vigan bukácsolnak. Meg kell azonban állapítanunk, hogy a rendőrség felhívásának csak részben volt eredménye, mert a belvárosban nem nagyon tisztították el a háztulajdonosok a havat. Feltűnő azonban, hogy a középületek előtt egyáltalán nem tisztították el a havat, sőt még csak homokot, hamut vagy ürészport sem szórnak, hogy veszélytelenebbé tegyék a járást. Azt hiszem, hogy elsősorban az állami és városi épületek előtt kellene rendet teremteni és csak akkor, ha itt már nincs hó, erélyesen fellépni a háztulajdonosokkal szemben. Különben is, amíg az utcákon méter magas hódombok vannak, amelyekről az autók, kocsik, de a járókelők is a gyalogjáróra hordják a havat, hiábavaló minden hotisztítás. Elsősorban a városnak kell elhordatni a havat a kocsitak szélére, mert csak ezután lehet a járdákat úgy tisztántartani, amint azt a rendőrségi előírás kívánja. — Tisztelettel: egy háztulajdonos.

2.

Tisztelt Szerkesztőség!

A Reggeli Újság felszólalásának mindig eredménye szokott lenni és ezért nagyon kérjük, szíveskedjenek a mi érdekünkben is valamit tenni. Mi, a Futtaki ut közelében lakók gyalog megyünk az ártézi fürdő előtti villamosmegállóig. Rossz időben, szélben, esőben, hóban természetesen ritkán érjük el a város felé menő villamoskocsikat és többször várunk kell egyideig. Milyen jó lenne, ha ezt az időt védett helyen tölthetnénk el. Igaz ugyan, hogy a fürdő előtt egy vasbódé áll, de az innen kiáramló szag azt sejteti, hogy ezt egyáltalán nem erre a célra használják, hanem egészen másra. Igaz ugyan, hogy Noviszádon nincsenek nyilvános illemhelyek, azért mégis csak felháborító, hogy ezt a helyet használják fel illemhelyül. Ezen az állapoton feltétlenül változtatni kell. A villanytelep gondoskodik valamilyen formában arról, hogy az itt uralkodó állapotoknak végét vesse. Abban a reményben, hogy a Reggeli Újság lépésének mégis csak lesz eredménye és a fürdő előtti villamos várótermet tényleg erre a célra használhatja fel a közönség, maradok tisztelettel: egy Futtaki uti lakos.

### A vrdniki bánya egy részét elárasztó vizről megállapították hogy rádióaktív hévíz

A Reggeli Újság beszámolt arról az eseményről, hogy a múlt évben a vrdniki kőszénbánya egyik tárnájában hatalmas mennyiségű meleg víz tört elő, amely a tárnát mintegy 270 méter magasságban megtöltötte. A víz olyan nagy erővel tört elő, hogy alig három nap alatt megtöltötte az egész hatalmas tárnát. Később azonban a víz esni kezdett és mintegy 7 méterrel apadt. Természetes, hogy a vizet szakértőkkel is megvizsgálták és kiderült, hogy a tárnába feltűnő víz 32 Celsius fok me-

## Szénássy Karcsi ma este hangversenyezik Becskereken

Ma este fél kilenc órakor nagyszabású hangverseny színhelye lesz a becskereki Vojvodina szálló nagyterme. Szénássy Karcsi, a kitűnő noviszádi hegedűművész rendezi második becskereki hangversenyét, amely iránt nemcsak Becskereken, de a környéken is rendkívül nagy érdeklődés nyilvánul meg.

A bécsi hegedű világversenyt győztese és sok forró sikerű hangverseny hőse, a fiatal Szénássy Karcsi parádés műsorral lép Becs-

kerék zenekedvelő közönsége elé. A ma esti hangverseny műsora: 1. Rust H. W.: Sonata, Grave, Fuga, Gigue, Chaconna. 2. Bach: Siciliano et presto. 3. Paganini: Violinkonzert. 4. Paganini: Sonata. 5. Chopin—Sarasate: Nocturno. 6. Novacek: Perpetuum mobile. 7. Hubay: Csárdajelenet.

A mai hangversenyen Szénássy Karcst dr. Dickmann Ferenc kíséri zongorán. A rutinizott zongoraművész közreműködése garancia a száz százalékos sikerre.

## Zajecsárban tegnap hajnalban mínusz 22 fok volt a hőmérséklet

### A Vaskapuban erős kosava tombol, amely nagyobb hideget okozott

Beogradból jelentik: Szerbia keleti részeiben tegnap éjszaka rendkívül erős hideg lépett fel. A hőmérséklet főleg az Aldunán, a Vaskapuban erősen lezuhant, amit a rendkívül erős kosava idézett elő. A havazás csaknem az egész országban megszűnt, de a hőmérséklet igen alacsony. Kelet-Szerbiában tegnap az ideig től eddig legnagyobb hidege uralkodott. Legalacsonyabb Zajecsárban volt a hőmérséklet, 22 fok nulla alatt, ami megközelíti az 1929. évi hideget, amikor is mint emlékeztetés a háboru utáni esztendőkből a leghidegebb tél uralkodott

a Balkánon. Az ország többi részeiben a hideg körülbelül olyan volt, mint tegnapelőtt.

A vonatok csaknem az egész ország területén csupán kisebb késésekkel közlekednek. A likai vonalat megtisztították és most már itt is normális a forgalom.

A Duna és Száva jégzajlása tovább növekszik és a Száva Beogradnál beállt. Amennyiben a hideg még emelkedni fog, a Duna valószínűleg Noviszádnál is hamaorsan be fog állni. Tegnap Noviszádon —10 fok volt fagyponat alatt a hőmérséklet.

## Malinov, a bolgár szobranje elnöke élesen elítélte a mindennapos politikai gyilkosságokat

### Malinov pesszimista beszéde nagy hatást keltett Bulgáriában

Szófiából jelentik: A szobranje tegnapi ülésén Malinov Alekszandar, a szobranje elnöke Trajkov Hriszta képviselő meggyilkolásával kapcsolatban nagy beszédet tartott, amelyben élesen elítélte a Bulgáriában immár csaknem mindennaposá vált politikai gyilkosságokat. Malinov élesen tiltakozott a politikai harcok eme módszere ellen és kijelentette, hogy ennek folytatása Bulgáriát súlyos helyzetbe sodorhatja. Malinov beszédében többek között a következőket mondta:

— A kilátások rettenetesen, Bulgária felett mintha állandóan a politika sötét éjsza-

kája lebegne, amelyben véres politikai leszámolások játszódnak le. Ezek egy napon súlyos megrázkódtatáshoz vezethetnek és a nemzet öngyilkosságát jelentik. A mindennapos gyilkosságok nemcsak a meggyilkoltak életét semmisítik meg, hanem magának az államnak alapjait rázzák meg. Ez a felsőbb hatalmak törvényeinek megsértése. Hova haladunk? Mit csinálunk? Mi vár ránk holnap?

Malinov egész beszéde ebben a hangnemben hangzott el és Bulgáriában rendkívül nagy hatást váltott ki.

—o—

leg és hogy rádióaktív hatása, még pedig olyan elsőrangú minőségű, hogy vetekszik a leghíresebb európai rádióaktív forrásokkal. A vegyi vizsgálat megállapította, hogy a víz az összes halogén elemeket tartalmazza, amelyek jelenlétét a következő vegyületekben sikerült kimutatni: jódkálium, nátriumsulfát, lítiumhidrokarbonát, nátriumhidrokarbonát, magnéziumhidrokarbonát, kálium és nátriumklorid, valamint silíciumsav és vas. A szakértők véleménye szerint a víz értéke rendkívül nagy és ez előfoga segíteni a kis bányaváros turisztikai szempontból való fejlődését és nincs kizárva annak a lehetősége is, hogy Vrdnik egy-két éven belül

híres fürdőhelyé alakul át. A víz, amelynek klószivattyuzásán állandóan dolgoznak, előreláthatólag 20 évre elég egy modern nagy fürdő ellátására. A kis bányaváros lakói, akiknek a víz feltörése először súlyos kényérgondokat okozott, most bizalommal tekintenek a jövő elé, mert bíznak abban, hogy a kialakulófélben levő fürdő mindenben kárpótolni fogja őket.

**Fizessen elő a Reggeli Újságra !!!**



## Nagy ünnepélyességgel ülte meg hetvennegyedik születése napját Vilmos volt német császár

Több ezer távirat és virágküldemény érkezett külföldről a dorni kastélyba

Doornból jelentik: Vilmos volt német császár tegnap ünnepelte hetvennegyedik születésnapját. Az ex-császár születése napját az idén is nagy ünnepséggel ülték meg. Doorn és környékének lakossága küldöttséggel vonult a volt császár elé és lampiónos szerenáddal köszöntötte.

Több ezer távirat érkezett külföldről is. Hindenburg elnök telefonon üdvözölte

volt uralkodóját és virágküldeménnyel kedveskedett neki.

Az európai ex-uralkodók sem mulasztották el jókívánságaikkal felkeresni a volt német császárt. A spanyol király virággal és távirattal köszöntötte, Emme holland anyakirálynő személyesen kereste fel a volt német császárt.

—o—

## A noviszádi városi adótisztviselők benyújtották felebbezésüket a 12 millió dináros adóügyben

**A felebbezésben rámutatnak arra, hogy a város tisztviselői nem követték el hibát és így az állam nem szenvedett károsodást**

A dunabánsági pénzügyigazgatóság végzése, amelyben az állítólag elévült 12 millió dinár adóhátralékért a noviszádi városi adóhivatal vezető tisztviselőit teszi felelőssé, megengedi a tisztviselőknek, hogy a végzés ellen harminc nap alatt felebbezést adjanak be. A városi adóhivatal tisztviselői azonban nem várták be ezt a harmincnapos határidőt, mert véleményük szerint ebben az esetben már 15 napon belül kell panasszal élniük a végzés ellen. A felebbezéseket a tisztviselők mind elkészítették és ügyvédjeik útján átnyújtották a dunabánsági pénzügyigazgatóságnál, ahonnan azt a pénzügyminisztériumhoz fogják továbbítani.

A felebbezésben a tisztviselők mind rá-

mutatnak arra, hogy semmiféle mulasztást nem követték el és így őket nem is lehet felelősségre vonni a 12 millió dinárért. Kiemelik azt is, hogy a dunabánsági pénzügyigazgatóság végzésében olyan hibák is vannak, amelyet ezek miatt feltétlenül meg kell semmisíteni.

Noviszád városának és a tanácsnak a határozat elleni panaszát szintén elkészítették és eljuttatták a pénzügyigazgatósághoz. Dr. Borota Branislav polgármester különben Beogradban járt, ahol a pénzügyminisztériumban személyesen ismertette a város álláspontját és átadta a közgyűlésen elfogadott memorandumot.

## A kormány félmillió dinárt utalt ki a Dunabánságnak a sáskák elleni küzdelem céljaira szolgáló acélkefe készülékek beszerzésére

A készülékek használat után is a földművelésügyi minisztérium tulajdonában maradnak

Az 1932. évi sáskajárás a Dunabánság északi részeit meglehetősen súlyos károkat okozott. Az elmúlt évben nem lehetett hatásos küzdelem felvenni a sáskákkal, mert hiányoztak a szükséges készülékek és eszközök. Hogy ezt a veszedelemet az idei évben el lehessen hártani, a földművelésügyi minisztérium a báni közigazgatással együttesen a törvényes előírások értelmében megtette a szükséges intézkedéseket, hogy már idejében megtegye az előkészületeket a sáskák elleni harc megszervezésére. A szakértő entomológusok, akikre a sáskák elleni harc megszervezését bízták, mint a sáskák kiirtásának leghatásosabb módját azt indítványozták, hogy

a sáskák petéinek kiirtására az acélkefékkel felszerelt különleges gépek a legalkalmasabbak.

Ezért a földművelésügyi minisztérium két szakembert külföldre küldött, hogy ott a sáskák elleni harcban eddigi eredményeit tanulmányozzák. A szakértők már befejezték megbeszélésüket és a földművelésügyi miniszter utához betértesztelt bejelentésükben szintén az acélkefék használatát

ajánlják, mint olyan eszközt, amely a célnak leginkább megfelel.

Ezenkívül ez az írtási módszer a jelenlegi gazdasági és pénzügyi helyzetben is a legalkalmasabb, mivel a készülékek hosszú esztendőknél át az ország különböző vidékein is lehet használni.

A minisztertanács a földművelésügyi minisztérium javaslatára ezek alapján elhatározta, hogy a sürgőssége való tekintettel a sáskáknak a Dunabánság területén történő kiirtására nyíló városi versenytárgyalás nélkül nyomban beszerzi a sáskák kipusztítására szolgáló acélkefe készülékeket. Ezért

a kormány a kedvezményezett bank útján a bánáknak félmillió dinárt utalt ki, hogy ez a összeg a báni közigazgatás számára a szükséges készülékeket beszerze

Amennyiben a félmillió dinár nem lenne elegendő a készülékek beszerzésére, a báni közigazgatás felhatalmazást kapott arra, hogy a még szükséges összeget a saját eszközeiből fedezze. A beszerzett készülékek az állam, illetve a földművelésügyi minisztérium tulajdonát képezik és azokat a bánáság

A végrehajtott használat után a készülékeket ezért helyiségekbe viszik el, ahol azok a földművelésügyi minisztérium rendelkezésére állnak, hogy esetleg szükség szerint másutt is felhasználhassák őket.

Hogy a sáskák elleni harcot idejében meg lehessen kezdeni, a bánáság feladata, hogy a készülékeket beszerzésük után készletbe helyezze, hogy a sáskák elleni esetleges küzdelem szükség esetén nyomban meglehessen kezdeni.

## Irország lakosságának többsége az Angliától való elszakadás híve

—o—

De Valera pártja abszolút többségre számít a választáson

Dublinből jelentik: Az irországi választások eddigi eredménye azt mutatja, hogy De Valera pártja döntő győzelmet aratott Cosgrave volt miniszterelnök pártja felett. Cosgrave pártja az angol anyaországgal való kibékülés híve és így a választás eredménye azt mutatja, hogy

Irország lakosságának többsége, az Angliával folytatott harc mellett foglal állást.

De Valera eddig 53, Cosgrave 34, a függetlenségi párt 8, a központi párt 7, a munkás párt 6 mandátumot nyert.

Valószínű, hogy végeredményében De Valera abszolút többséget kap és a munkáspárt támogatására sem lesz ráutalva.

## Szünetel a munka az amerikai Ford autógyárban

—o—

Rendőrök őrzik a Ford vállalat gyártelepeit

Newyorkból jelentik: A Ford motortársaság, Amerika legnagyobb autógyára kénytelen volt százezer munkást foglalkoztató amerikai gyárában az üzemet beszüntetni, mert

a kocsigyár, amely a Ford műveknek az autószerkezeteket szállítja, bérddifferencia miatt szünetelteti üzemet.

A Ford telepeket mindenütt rendőrség őrzi, mert zavargásoktól tartanak.

## Tegnap öt foltvajt tett ártalmatlanná a becskerekeli rendőrség

Becskerekről jelentik: A becskerekeli rendőrségnek tegnap jó napja volt, mert egyszerre öt foltvajt tett ártalmatlanná. Először két baromfi-foltvajt, Dec Joszipot és Dec Fránját fogták el, akik a baromfi-foltvajtások színhelyén azonnal le is vágták a baromfiakat és így vitték magukkal.

Tuba Mihály rovtomultu betörő ellen a becskerekeli járásbírókörzölevélet adott ki, de nem sikerült elfogni. Tegnap egy Pasics uccai vendéglőben mulatott, ahol egy rendőr felismerte és letartóztatta.

Muskinya Osztójin Milotics uccai kereskedő üzlete előtt két petroliummal telt bádoggannát loptak el. A rendőrség a tetteseket két fiatalkorú fiatalember személyében letartóztatta.

## HIRDESSEN

a Reggeli Újságban

## Amerikából jött haza a megcsalt férj - gyilkolni

A hallei esküdtsek előtt a napokban szenzációs per kezdődik. A vádlott egy fiatal, gazdag kereskedő, Becker Henrik, akinek élettörténetét lebilincselőbben és érdekesebben rajzolja meg a vádirat, mint bármely detektívregény. Becker 23 éves korában nősült és egy tanító tizenhét éves, leltűnő szépségű leányát vette feleségül. Két évig zavartalan boldogságban éltek: a nélkülözésekhez szokott szegény leány hálaival és rajongással nézett arra az emberre, aki gazdagsággal vette körül. Ekkor történt, hogy Beckert üzleti dolgai Spanyolországba szólították. Feleségét is magával akarta vinni, de az asszony szívesebben maradt szülővárosában. Becker egyik levelet a másik után írta Madridból és kérte az asszonyt, jöjjön utána, mert dolgai hosszabb időre odakötik. Az asszony előbb mindenféle kifogásokkal mentegőzött, később pedig már nem is válaszolt a levelekre.

A kétségbeesett férj erre dolgavégzetlen sietett haza Németországba. Hallában azután meghallotta, hogy felesége távolléte alatt megcsalta valakivel. Hogy kivel, azt nem sikerült kitudnia. Feleségével az utcán találkozott. Szemrevetések egész özönével illette, majd amikor szenvedélye egyre jobban elragadta, előrántotta revolverét és leterítette az asszonyt. Az esküdtsek annak idején — ez 1928-ban történt — enyhítő körülménynek vette a vádlott felindulását és ezért mindössze csak három évi börtönrre ítélte. Beckert a börtönben is csak a bosszu foglalkoztatta. Mindenáron szeretne volna megtudni, ki volt a felesége csábítója. Egy véletlen azután két nevet dobott felszínre: Boes dr. hallei orvosét és Buchholz ötvösművészt Duisburgból. A kétség most még nagyobb lett Becker szívében: melyik volt a kettő közül?

Pozitív bizonyíték egyik ellen sem volt, csak az bizonyosodott be, hogy a fiatalasszony ezek egyikének kedvese volt. Amikor a három éves büntetés lejárt, Becker Amerikába menekült, mert érezte, ha Európában marad, új gyilkossággal fogja beszenyezni a kezét. Két évig élt Amerikában, felledést, megbocsátást keresve. De hiába.

Egy napon aztán nem bírta ellenállni vak ösztönének. Hajóra szállt és hazautazott. Hamburgban meg sem állt, azonnal vonatra ült és Hannoverbe utazott. Ott felkereste Boes doktort, akinek éppen rendelőrája volt. Leült a váróterembe a többi páciens közé és szép türelmesen megvárta, amíg rákerült a sor. Amikor belépett az ajtón, előkapta revolverét és négy lövést adott le az orvosra, aki holtan terült el a padlón. Majd magásra tartott revolverrel menekült ki a házból és sikerült eltűnnie a tömegben. Mivel Boes doktor a városban nagy asszonybarát hírében állott, mindjárt az első pillanatban arra gyanakodtak, hogy erőszakos halála egy megcsalt férj bosszúműve lehet csupán. Az öt év előtti esetre azonban már senki sem gondolt.

Becker pedig egyenesen a pályaudvarra ment, ott felszállt a duisburgi vonatra és felkereste a második gyanúsítottat, Buchholz ötvösművészt. Becsengetett Buchholz lakásába. A csengetésre maga Buchholz nyitott ajtót.

— Buchholz urat keresem. — szölt Becker.

— En vagyok. Tessék befáradni a...  
Tovább már nem mondhatta, mert eldőrdült a revolver és a golyó szívére talált. Hőrogtva lehelt ki lelkét. Most már sikerült az előrohán szomszédoknak elfogni Beckert, aki semmi ellenállást sem tanúsított. Nyugodtan engedte, hogy megkötözzék és a rendőrségen azt vallotta, hogy most már végre boldog, mert elégtételt vett megbecstelenítőin. Nem tudta, hogy melyik volt felesége csábítója, ezért végzett mindkettővel.

**Tűz** Tegnap este 9 órkor kipyulladt Pusics Emil Futaki uccai kereskedése. A tűzoltóság nagy készültséggel vonult ki a tűzhez, amely lapzártakor tart.

## Beograd előtt két személyszállító hajó a jégtáblák közé fagyott s csak nehezen lehetett megmenteni őket

A Dunán és a Száván bekövetkezett rendkívül erős jégzajlás következtében a folyam hajózási társaság kiadta a rendelkezést, hogy az állami hajók szüntessék be a közlekedést. Két magántársaság hajói azonban továbbra is forgalomban maradtak, de úgy a Majestic, mint a Neva nevű gőzösök jégtáblák közé kerültek és csak nehezen lehetett megmenteni őket.

A Majestic gőzös Pancsevoról volt utban Beograd felé és a hajón igen sok utas tartózkodott. A hajó a beogradi várfalak alatt hatalmas jégtáblák közé ékelődött, amelyek teljesen körülvették a hajót úgy, hogy az megállt és nem tudott tovább mozdulni. Az

utasok között nagy volt a nyugtalanság, azonban a folyamhajózási társaság igazgatósága legerősebb gőzöst, az 1500 lóerős Szarját küldte a megszorult Majestic segítségére, amelynek sikerült a Majestic körül a jeget megtörni és a hajót a kikötőhöz vonatni. Hasonló sors érte a Neva hajót, mely Zemunból igyekezett Beogradba, de a Száva torkolatánál a jégtáblák között szintén elakadt. Ezt a hajót a folyamhajózás 1200 lóerős Szlovénia nevű gőzöse mentette meg.

A beogradi Bob-klubot egyébként a Száva hatalmas jégtáblái teljesen elsodorták. A kár igen nagy.

## Kobzsinék Lavoszlav főhadnagyot és Gajda Duhoszlávot, a brünni fascista lázadás értelmi szerzőit Makarszka-ban őrizetbe vették a jugoszláv hatóságok

### A szökevények önként jelentkeztek a makarszakai rendőrhatalóságnál

Makarszka-ból jelentik: Mint ismeretes, néhány nappal ezelőtt Kobzsinék Lavoszlav és Gajda Duhoszláv, Gajda tábornok öccse kezdeményezésére Brünnben fascista lázadás tört ki, amelyet azonban hamarosan sikerült leverni. A lázongás értelmi szerzőit Kobzsinék főhadnagyot és Gajda Duhoszlávot nem sikerült elfogni, mert nyomban a lázadás leverése után külföldre szöktek.

Tegnap reggel hat órakor a makarszakai rendőrségen jelentést tettek, hogy a Zagreb nevű hajóval Szusakról Makarszka-ba érkezett Kobzsinék Lavoszlav és Gajda Duhoszláv, a brünni lázadás értelmi szerzői,

akiket a hajón felismertek. A hajó kikötése után mindketten partraszálltak és csakhamar eltűntek a városban. Makarszka azonban kis város és a két szökevény nem tudott elre búzködni és ezért jobbnak látták, hogy önként jelentkezzenek a rendőrségen. Délelőtt 11 órakor Kobzsinék és Gajda megjelentek a makarszakai rendőrhatalóságnál és bejelentették, hogy menedékkjogot kérnek.

Kobzsinéket és Gajdát a rendőrség egyelőre őrizetbevette és a további teendőik végett a felsőbb hatóságokhoz folyamodott utasításért.

## Franciaország és Anglia diplomáciai uton magyarázatot kért Rómában az ausztriai fegyverszállítás ügyében

### Olaszország tiltakozik az ellen, hogy az ügyet a Népszövetség elé vigyék

Rómából jelentik: A francia és az angol nagykövet tegnap megjelent a külügyminisztériumban és diplomáciai lépéseket tett az ismeretes ausztriai fegyverszállítás miatt. De Jouvenel az új római francia nagykövet néma szereplője volt az aktusnak, angol kollegája terjesztette elő a két kormány kívánságát. Jouvenelnek ugyanis ez volt az első diplomáciai ténykedése olaszországi nagy követté váló kinevezése óta és így érthető, hogy ebben a kevésbé kellemes aktusban nem kívánt aktív szerepet venni.

Különben is

a diplomáciai demars a lehető legudvariásabb volt és csupán a felvilágosítás kikötésére szorítkozott.

A diplomáciai lépéssel kapcsolatban jelentik Rómából, hogy a párisi olasz nagykövet tegnap kormánya nevében a francia külügyminisztériumban bejelentette, hogy

az olasz kormány nem járul hozzá ahhoz, hogy az ügy a Népszövetség elé kerüljön.

mert használhatatlan, régi osztrák—magyar

fegyverekről van szó, amelyeket Ausztriának visszaadtak. Így a tegnapi lépéssel valószínűleg tisztázódik és végleg lezárul az ügy.

### A becskerekeli kereskedők tiltakozó ülése az adókövetések ellen

A becskerekeli kereskedők egyestilete vasárnap délelőtt 9 órakor rendes közgyűlést tart, amely elé nagy érdeklődéssel tekintenek az összes érdekelt kereskedők. A közgyűlésen foglalkoznak az adófelzárkóztatási bizottság munkájával, amely az adókövető bizottság által megállapított forgalmi és kereseti adókat felemelte, még pedig az 1927. évi adók összegére. A kereskedők rámutatnak arra, hogy 1932-ben sokkal rosszabbak voltak a kereseti lehetőségek, mint 1927-ben és így nem is lehet a múlt évre annyi adót követelni, mint amennyi 1927-ben volt.

# Olaszország nagy diplomáciai offenzívát indít Franciaország ellen a leszerelési konferencia főbizottságának ülésén

**Olaszország a biztonság helyett az igazság elvét hangoztatja**

Genfben jelentik: Beavatott népszövetségi körökben úgy tudják, hogy a leszerelési konferencia főbizottságának február 2-án kezdődő ülésén

Olaszország nagy diplomáciai offenzívát indít Franciaország ellen.

Az ülésen Olaszország a francia részről hangoztatott biztonság helyett az igazság jelzőjét fogja kiemelni.

Az olasz fellegos szerint mindenekelőtt igazságot kell szolgáltatni a népeknek, mert csak az igazság érvényesítése adja meg a

nemzeteknek a biztonság érzését, amely esetben megkezdődhet az igazi leszerelés.

Olaszország álláspontját az értekezleten Soragna képviseli. Hírszerint Schleicher német birodalmi kancellár az ülés megnyitása előtt hivatalos nyilatkozatot tesz, melynek során bejelenti, hogy Németország csak azért vesz részt a konferencián, mert várja, hogy sürgősen megvalósítsák a teljes katonai egyenjogúság és az egyenlő biztonság elvét.

= 0 =

## Dr. Bauer Antun érsek nyilatkozatot adott ki a püspöki kar szokollelles pásztorlevelével kapcsolatban

**A pásztorlevel semmiféle vonatkozásban nincs a „püspöki kar” sem annak kiadására senki befolyást nem gyakorolt**

Zagrebból jelentik: Dr. Bauer Anta zagrebi érsek tegnap a sajtó részére a következő nyilatkozatot adta:

A jugoszláviai katolikus püspököknek a jugoszláv királyság szokoljaiban ápoló Tirs-féle ideológiai kapcsolatban kiadott pásztorlevele nyomában az egyház és püspöki kar ellen végtelen hajsza kezdődött. A minősíthetetlen támadásokra, sértésekre, rágalmakra és fenyegetésekre csak a következőket mondhatom: „Atyám, bocsáss meg nekik, mert nem tudják, mit cselekszenek”. De tudom Urunk és Megváltóink szavait: „Örvendjétek, ha üldöznek és megcsufolnak benneteket és én érettem üldöztetéseket és rágalmakat szenvedtek.”

Csak az alábbi tényeket akarom megállapítani:

1. A püspöki kar pásztorlevelét politikai emberek „püspöki kar” hozták kapcsolatba. A leghatározottabban kijelentem, hogy pásztorlevelünk semmiféle vonatkozásban nincsen ezekkel a „püspöki kar”-al. A püspökök négy esztendő sikertelen törekvése, szóbeli és írásbeli kérvényezés és beadványozás után 1932 november tizenhetedikén megtartott ülésükön egyhangulag elfogadták és megállapították a pásztorlevél szövegét, amelyet már az 1932. évi püspöki konferencián bejelentettünk — de éppen az én felszólalásomra úgy határoztunk, hogy a pásztorlevelet nem hirdetjük nyomban ki. Es miért? Azért, mert újabb ígéretet kaptam, hogy a szokalkérdést hamarosan rendezni fogják. Akkor határoztuk el, hogy ellenkező esetben január nyolcadikán, vasárnap a Szent Család ünnepén hirdetjük ki.

Tehát a pásztorlevél nemhogy semmiféle vonatkozásban nincs az ugynevezett „püspöki kar”-al, de időrendben sem lehet összefüggése azzal, mert 1932 november tizenhetedikén nem tudhattunk semmiféle „püspöki kar”-ról. Pásztorlevelünk tisztán vallási jelentőségű és tartalmú.

2. Azt állítják, hogy a pásztorlevelben a Jézus-társaságoknak részük van és állítólag azt ők fogalmazták és ezért indul hajsza most ellenük, sőt még Jugoszláviából való kiűzetésüket is követelik.

A leghatározottabban kijelentem, hogy a Jézus-társasági atyák nem vettek részt a pásztorlevél megszerkesztésében és azzal semmiféle vonatkozásban nincsenek. Az ellenfeleink ez az állítása rosszakaratú rágalom, amelyet csak azért támasztottak, hogy a Jézus-társasági atyák ellen hajszát és vihart keltsenek és ilyenmódon valami ürügyet keressenek a Jugoszláviából való kiűzetésükre.

Én ezzel szemben tudom és nyilvánosan is kijelentem, hogy Beogradban már régen jelentkeztek olyan kívánságok, amelyek szerint a Jézus-társasági

atyákat ki kell űzni Jugoszláviából és erről már újságokban is írtak. Különösen a múlt év decemberében terjesztettek ilyen híreket Beogradban és az elmúlt karácsonykor Beogradból egy magas állású állami méltóság azt a hírt hozta nekem, hogy „valaki” törvényt készít a Jézus-társasági atyák Jugoszláviából való kiűzetéséről. Tehát nem a pásztorlevél volt az oka az ilyen törvény meghozatalára való készülődésnek, mert 1932 decemberében arról még senki sem tudott, hanem azt rosszakaratúan hozták fel indokul, hogy ilyenmódon a Jézus-társasági atyák kiűzetésére ürügyet nyerjenek.

3. Pásztorlevelünkön még azt is állítják, hogy a Szentszék rendelkezése, sőt Mussolini kívánságára adtuk ki. Az ilyen állítás csak felháborít és azt visszautasítom.

Ami viszont a Szentszékkel illeti, mindenki tudja, akinek csak fogalma van a Vatikán diplomáciájáról, hogy ez teljesen lehetetlen. Ilyen csak a katolikus egyház elleni pokoli gyűlölet gondolható ki és használható fel, hogy a be nem avatottakat a katolikus egyház ellen ingerelje.

Én tehát a leghatározottabban kijelentem, hogy a Szentszék semmit sem tudott a pásztorlevélről, sem pedig annak kihirdetésében nem volt része.

A pásztorlevélért minden felelősség csupán ránk, Jugoszlávia katolikus püspökeire esik és azt mi tisztán vallásos okokból adtuk ki, azzal a meggyőződéssel, hogy az a katolikus egyházra és általában a keresztény hitre csak hasznos lesz és egyben a jugoszláv királyságnak is igaz előnye származik belőle.

A pásztorlevél eddigi — nem kicsiny — sikere, hogy sok szív rejtett gondolatai előkerültek és az egész nemzet előtt lelepleződött, mennyi és milyen ellenségei vannak a jugoszláv katolikus anyaszentegyháznak.

Zagreb, 1933 január 25

Antun érsek,  
a püspöki konferencia elnöke

### FOZSDEZARIATOK:

A díjár árfolyama. Budapest 7.50—8.00, Bécs 8.74—8.86, Prága 41.425—41.825, Berlin 5.47—5.51, London 252.

Zürich. Beograd 7.00; Páris 2019.25, London 1751, Newyork 517.25, Brüsszel 71.80, Milánó 26.45, Madrid 42.40, Amsterdam 207.90, Berlin 123.825, Bécs 73.53, Szófia 3.75, Prága 15.30, Varsó 57.65, Bukarest 3.085.

## Mária királyné öfelsége meglelt a Beográdi nőegylet Szent Száva ünnepélyén

Beogradból jelentik: A Beográdi nőegylet tegnap délelőtt rendezte meg Szt. Száva ünnepélyét, amelyen öfelsége a királyné, Olga hercegnő és két udvarhölgy kíséretében személyesen meglelt. A felső vendégnek a nőegylet vezetősége gyönyörű fehér rózsacsokrot nyújtott át.

## Szt. Száva napjának megünneplése Noviszádon

Tegnap ünnepelték meg az összes noviszádi iskolák Szt. Száva ünnepét. Délelőtt a Maticában ünnepi ülés volt Szt. Száva emlékére. A közép és elemi iskolákban ünnepélyt tartottak ka'acssegéssel. Délután a tanítképző disztermében, este pedig a fiugimnázium a Szloboda nagytermében tartott hangversenyt.

### Szt. Száva ünnepély a Beográdi egyetemen

A Beográdi egyetemen a szokásos ünnepi külsőségek között tartották meg az ünnepét. Az ünnepi beszédet dr. Petkovic Vladimír rektor tartotta és az egyetem mai feladatait ismertette. Rámutatott arra, hogy az egyetemnek ma sokkal nagyobb hivatásuk van, mint volt bármikor a múltban.

## Mit határozott csütörtökön este a szubotocai villany és gázbizottság

A szubotocai villany és gázbizottság csütörtök délután tartotta meg ülését, amely este 9 óráig tartott.

Az ülésen felolvasták a mérnöki szakbizottság jelentését a szakértői véleménnyel kapcsolatban, majd hosszú vita után, amely este 8-ig húzódott, a bizottság a következő határozatot hozta: Személyes tárgyalások során kérni fogják a teleptől, hogy az áramárakat magánosok részére öt dinárban, üzletek és hivatalok részére hat dinárban, motorok részére pedig négy dinárban állapítsa meg. A közvilágítás 275 ezer kilovattig ingyenes, ezenfelül pedig két dinár. Ugyanilyen árakat számíthatnak a városi épületek világításánál is. A telep tartozik a közvilágítást teljesen ingyenesen kiépíteni és kétezer lámpát felállítani, azonban a városnak azon a részén, amelyeket a városi mérnöki hivatal meghatároz, nem pedig ott, ahol már van villamos vezeték. A telep köteles 25 éven át jókarban tartani a gépeit, amíg azok a város tulajdonába mennek át. Az áramárak valerizációjának kérdését ugyanígy elintézni a város, hogy az árak 20 százalékában aranyparitásban, 40 százalékában a mai munkabér, 40 százalékában pedig az áramellátásánál felhasznált nyersanyag révén állapítsanak meg. Ezzel szemben a város lemond a palicsi második smpár kiépítésének követeléséről és a városligeti villamosvonal kiépítéséről is. Fenn tartja magának a város azonban azt a jogot, hogy áram előállítására másnak is concessiót adjon.

Végül dr. Ivkovic Ivandekics Mirko nemzetgyűlési képviselő elnökletével szűkebb bizottságot választottak, amely 3-4 napon belül megszövegezi a husz pontból álló előterjesztést, amelyet szerdáig meg is küldenek a villanvtelen igazgatóságának.

## Agyonlőtte hitelezőjét egy rumai kereskedő

Koch Antal rumai kereskedő valamikor jobb napokat élt, de nemrég teljesen tönkrement. A negyvenöt esztendőes kereskedő csütörtök este a vendéglőben összeszólalkozott a hitelezőjével, Reichert Mártonnal, aki tőle adósságának megfizetését sürgette.

A vitatkozás mindjőben elfajult, egyszerűen

Koch előkonta revolverét és kétszer rálőtt Reichertre.

Reichert holtan terült el a padlón. Oriási riadalom támadt és a nagy zürzavarban Kochnak sikerült elmenekülnie. Eddig nem akadtak nyomára.

# Hírek

1933  
Január  
28  
Szombat

— Szent Száva ünnepély a szuboticei jogi fakultáson. A szuboticei jogi fakultáson tegnap délelőtti fényes keretek között tartották meg a szokásos Szent Száva ünnepséget, amelyen számos katonai és polgári előkelőség is megjelent. Az ünnepélyen kiosztották a pályaművek jutalmait is. Öfelsége a király díját Fuchs Ernő, Szubotica város díját Gamsz András joghallgató nyerte, a többi díjat pedig Vucselics Vlatin, Jevtics Milorád és Cvetics Teodor.

— Galsworthy állapota változatlanul aggasztó. Londonból jelentik: A nagybeteg Galsworthy regényíró állapota változatlanul rendkívül súlyos. A beteg vészes vérszegénységben szenved, az orvosok aggodnak életéért.

— Munkanélküliek küldöttsége Markusev Milan topolai községi bírónál. A munkanélküliek népes küldöttsége kereste fel hivatalában Markusev Milan topolai községi bírót és arra kérték, hogy lépjen közbe munkaalkalom érdekében, vagy ha ez nem sikerül, úgy a község, ha kölcsön formájában is, nyújtson valamilyen segítyt. Markusev Milan vasárnapra ígért az ügyben határozott választ, amikor a községi jegyző is visszatér a noviszádi báni hivatalból, ahol ebben az ügyben jár el. A küldöttség meglepedéssel vette tudomásul a választ.

— Megjelent a Nyelvmester legújabb száma. A magyar és horvát-szerb nyelv elsajátítására kiválóan alkalmas Nyelvmester című folyóirat hatodik száma most hagyta el a sajtót. A kitűnő hozzáértéssel megszerkesztett újság bevezető cikkében Zagrebet ismerteti, majd gyakorlati beszélgetéseket közöl az otthoni és a kereskedelmi életből. A humor is helyet kapott, a szórakoztatva tanító folyóirat hasábjain, hogy az olvasó szívesebben lásson hozzá a nyelvtani rész áttanulmányozásához. Kereskedelmi levélminták zárják le a füzetet, amely Szuboticián jelenik meg az Alekszandrova uca 5. szám alatt és számonként 6 dinárért kapható.

— Ötvennyolc évig egy nadrágban. Londonból jelentik: A skótok világszerte közismert takarékoságának érdekes példájáról írnak az angol újságok. Glasgowban a múlt héten iskolai találkozó volt, melynek egyik résztvevője büszkén újságot tartott osztálytársainak, hogy ötvennyolc esztendeje szakadatlan ugyanazt a nadrágot viseli.

— Január huszonkilencedikén nyílik meg a topolai gazdalanfolyam. A topolai Gazdakör és a Munka szerkesztősége kéthetes mezőgazdasági tanfolyamot rendeznek. A tanfolyamot huszonkilencedikén ünnepélyes keretek között nyitják meg. Reggel nyolc órakor gyülekezés a gazdakörben, fél kilenckor istentisztelet a katolikus templomban, fél tízkor pedig megnyitás a gazdakörben. A megnyitó beszédet Sztakics Szvetozár a Gazdakör ügyésze tartja, majd Leibach Gyula földbirtokos, a tanfolyam védnöke mond beszédet, végül pedig Szentiványi Dezső a szervezőbizottság nevében mond beszédet.

— Be kell fizetni a szuboticei járművek illetékeit. A szuboticei rendőrség felhívást intézett a járművek tulajdonosaihoz, hogy február elsejéig feltétlenül váltsák ki közlekedési engedélyüket. A kerékpártulajdonosok, magánfogattulajdonosok és bérkocsisok közül még igen sokan nem váltották ki idején engedélyüket és ezeket figyelmezteti a rendőrség, hogy amennyiben az illetékeket február elsejéig nem fizetik ki, a rendező illeték háromszorosával bírságozzák meg őket.

## Noviszádi hangverseny és bál naptár

- > 28. Graficsár Sport Klub műsoros estje a munkáskamara nagytermében
- > 29. Angol Klub teadélutánja a Habag kistermében
- > 29. A Danubius evezősegylet teadélutánja a Szlobodában
- Febr. 1. Tűzoltóbál a Szloboda nagytermében
- > 1. Ingenkénvér teadélutánja a Habag nagytermében
- > 2. Žensko Mužičko Društvo nagy hangversenye a Szloboda nagytermében
- > 2. A halászok és halászat barátai mulatsága a Fehér féle vendéglőben, Dudarszka uca 35.
- > 4. Zsidó Aggokháza nagy bálja a Szlobodában
- > 4. Vas- és fémmunkások szakosztálya műsoros mulatsága a Munkáskamarában
- > 4. A német kultúregylet népviseleti bálja a Habag nagy és kistermében
- > 5. Nagy Cigánybál a petrovaradini Frankopan vendéglő nagytermében
- > 5. Vörös Kereszt egylet teadélutánja a Szloboda nagytermében
- > 8. Ingenkénvér teadélutánja a Habag nagytermében
- > 9. Pincérek egyesületének bálja a Szlobodában
- > 11. A Beltéri Kat. Kör és a Nőegylet mű-oros táncestélve a kat. körben
- > 12. »Tabitha« gyermekdelutánja a Habag nagytermében
- > 12. Az Angol Klub teadélutánja a Habag kistermében
- > 12. Zsidó Nőegylet nagy bálja a Szloboda nagytermében.
- > 12. A »Cigány« népszínmű a Katolikus Körben, Dudarszka u. 18
- > 12. Narodna zabava a Szloboda nagytermében
- > 15. Allami leánygimnázium mulatsága a Szloboda nagytermében
- > 15. Ingenkénvér teadélutánja a Habag nagytermében
- > 18. »Frohsinn« mulatsága a Habag nagytermében
- > 19. Kolo Srpskih Sestara szláv népviseleti bálja a Szloboda nagytermében
- > 19. Az Angol Klub teadélutánja a Habag kistermében
- > 19. A »Cigány« népszínmű a beltéri katolikus körben, temp. omudvar
- > 22. Ingenkénvér teadélutánja a Habag nagytermében
- > 26. Jótékony szerb nőegylet teadélutánja a Szloboda nagytermében
- > 26. Az Angol Klub teadélutánja a Habag kistermében
- > 26. A »Cigány« népszínmű a katolikus körben, Dudarszka uca 18.
- > 28. Az »Akademia« bálja a Habag nagytermében

## Szuboticián elmaradnak a vasárnapi serlegmérkőzések

A beállott nagy havazások következtében a téli serlegmérkőzések vasárnapi fordulóját Szuboticián, elmarad, miután a pályákat magas hó borítja. Az egyesületek ezért a hátralevő mérkőzéseket közös megegyezéssel egyelőre elhalasztották.

— 0 —

— Dominóbál Odzsacin. Az Odzsaci Sport Club pingpong szakosztálya ma, szombaton este a Heitz féle vendéglő összes helyiségeiben nagyszabású Dominó-estélyt rendez este fél 9 órai kezdettel.

— Nem kell Párisba utaznia a híres Mont Martret (Páris művésznegyed) meg nézni, egy éjszakára Noviszádra várászoljunk.

— LYSOFORM CSAK EREDETI ŐVEGBEN VALÓDI KIMERVE HASZONTALAN HAMISÍTVÁNY.

— Ötven évesek baráti összejövetele Odzsacin. Bensőséges baráti összejövetelt tartanak az 1883-ban született odzsaciak február 14-én, szülőhelyükön. Az ötvenedik születésnapot nagy ünnepség keretében óhajtják megrendezni. A mozgalom élén dr. Willmann Mátyás odzsaci ügyvéd áll. Az ünnepség programja már is elkészült. Február 14-én kedden reggel 9 órakor ünnepi istentisztelet lesz, melyet dr. Egerth Jakab apátplébános celebrál. A szentmise alatt közös áldozás. A mise után testületileg a temetőbe vonulnak a jubiléumok, ahol az időközben elhalt kortársaik sírjait keresik fel. Este 7 órakor együttes ünnepi vacsora a Walter Mihály féle vendéglőben. Utána tánc. Az 1883-as év áldásdus év volt Odzsacin, nemcsak azért mert ebben az évben 154 újszülött látta meg a napvilágot, hanem azért is mert ezek közül még ma is 90 életben van. Odzsaci és környékén 33 férfi és 43 nő él. A többiek időközben Budapestre, Bécsbe és Amerikába költöztek. Értesülésünk szerint az amerikaiakat kivéve az összes külföldi „ötvenes” résztvesz az odzsaci ünnepségen.

— Aktiv volt az ország múlt évi külkereskedelmi mérlege. Beográdból jelentik: A kereskedelemügyi minisztériumban most fejezték be az ország 1932. évi külkereskedelmi mérlegének összeállítását. Eszerint a bevétel az elmúlt évben 880.145 tonna áru volt 2.859.669.220 dinár értékben. 1931. évben a behozatal értéke 4.800.281.032 dinár volt, tehát 1.940.611.812 dinár volt a csökkenés. A kivétel az elmúlt évben 195.906.818 dinárral volt nagyobb, mint a behozatal, tehát külkereskedelmi mérlegünk erősen aktív.

— A noviszádi Kolo Szrpskih Szesztara nagy szláv mulatságot rendez. A noviszádi Kolo Szrpskih Szesztara jótékony nőegylet február tizenharmadikán a Szloboda szálló nagytermében Nikolics Milan bál nevének védnöksége mellett nagy szláv mulatságot rendez. A mulatságon a szláv nemzeti népviseleteket is bemutatják és nemzeti viseletben is meg lehet jelenni. Mindazok, akik a bálon népviseletben óhajtanak megjelenni, ebbeli kivánságukat még idejében jelentsék be az egyesület elnöknőjénél (Ilija Vucseticsa ulica 5) délelőtt 10 és 12 óra között.

## Szuboticei bál naptár

JANUÁR 28-án:

A szuboticei zsidó nőegylet és népkonyha egyesület kabaréestje. A szuboticei zsidó nőegylet és népkonyha egyesület, mint minden évben, az idén is megrendezi szokásos évi mulatságát. A mulatság egyik legérdekesebb része az élő újság lesz, amelynek szerepeit szuboticei urileányok vállalták. A próbák már serényen folynak. Az élő újságot és kabarét tánc követi. A nagyszerűnek ígérkező mulatságot a Beograd szálló termeiben tartják meg.

FEBRUÁR 4-én:

A magánalkalmazottak országos szövetségének szuboticei alosztályának nagyszabású teaestje a Lloyd összes helyiségeiben.

FEBRUÁR 11-én:

A szuboticei Népkör ifjúsági gárdájának teaestje. A rendezőség nagy előkészületeket tesz a teaest sikerének biztosítására, amely iránt város-szerte nagy az érdeklődés, s így biztosra vehető, hogy a népköri ifjúság teaestje a szezon legsikerültebb mulatsága lesz.

FEBRUÁR 18-án:

A szuboticei Sport kulturszakosztályának táncmulatsága a Népkör összes helyiségeiben.

MÁRCIUS 4-én:

Cigánybál Szuboticián a Lloyd összes helyiségeiben.

FEBRUÁR 5-én:

A szuboticei ipartestület teaestélye. A szuboticei iparosok jótékonycélu teaestélyt rendeznek a Lloyd összes termeiben. A teaest musorán résztvesz az ipartestületi dalárda is. Az ipartestület vezetősége felkéri a szuboticei iparosokat, hogy a lehetőség szerint minél nagyobb számban jelenjenek meg a jótékonycélu rendezett estélyen.

## KÁTYI HIREK

A kátyi I. temetkezési egyesület évi közgyűlését vasárnap, 29-én tartja meg, melyen az évi zár-  
számot bemutatták. Az egyesület más községekben  
lévő tagjait ezúton hivatják meg a gyűlésre. — A  
kátyi polgári olvasókör második felolvasóestjét  
február 5-én tartja meg, amelyen hat előadó és  
felolvasó fog közreműködni. Utána táncmulatsá-  
got rendeznek malacsorsolással.

## SZTARAMORAVICAI HIREK

Az ipartestület szokásos farsangi bálját ma  
tartja a Búcsúr—Hallgató féle vendéglő összes  
termeiben. — A szegény gyermekek segélyezésére  
Szeitz József és Schreier Imre vezetésében alakult  
műkedvelők február 25-én előadják Herczeg Fe-  
renc „Gyurkovics lányok” című vígjátékát. A pró-  
bák már erősen folynak. — Id. Zádory Andrásné  
szül. Kótvélyesi Zsófia hosszús szenvedés után szer-  
dán elhunyt. Az elhunytban Zádory Juliska tan-  
ítónő és Zádory András malomtulajdonos édes-  
anyjukat gyászolják.

## BACSPETROVOSZELOI HIREK:

A polgári magyar olvasókör február 2-án, gyer-  
tyaszentelő napján este a községi nagyvendéglő  
dísztermében tartja meg szokásos farsangi bálját.  
— A szarabcesei iparos olvasókör műkedvelő gár-  
dája január 29-én, vasárnap este fél 9 órai kez-  
dettel Bácskopetrovoszélón a római katolikus le-  
gényegylet színháztermében műsoros estet rendez,  
mely alkalommal Liptai Imre „Lakodalom” című  
kétfelvonásos vígjátéka; „Édes mézes mazsola” éne-  
kes táncduett; Vadnai László „Frakk”; Lőrinc Mik-  
lós „Diszpenzáció” és „Szeretem a kicsi szived”  
komikus táncduett kerül bemutatásra Kovács An-  
tal rendezése mellett. — A római katolikus föld-  
műves legényegylet február 5-én, vasárnap délután  
két órakor tartja meg évi rendes közgyűlését. —  
A szegényeket segélyező bizottság, melynek tagjai:  
Vrbaski Dusan, Balassa Imre, Topálszki Mirkó,  
Tobzics Milan, Horváth János, Tripolszki József,  
Balubzics Ozren és Pecze István, megkezdte mű-  
ködését. A lakosság a bizottság által kivetett ga-  
bonamennyiséget malomba szállítja, ahol azután a  
szegények között szétosztják.

## KULAI HIREK

A kulai képviselőtestület elhatározta, hogy tá-  
mogatja azokat a szegény szülőket, akiknek fia  
a katonaságnál teljesít szolgálatot. — Dr. Keller  
Lőrinc kulai ügyvéd átiratban kérte a kulai Kralja  
Alekszandra uca további rendezését. A képvil-  
selőtestület örömmel magáévá tette dr. Keller ké-  
relmét és elhatározta, hogy tavasszal a szóbanforgó  
uccát a háztulajdonosokkal karöltve gondosan par-  
kírozzák és rendezik. — A képviselőtestület egyik  
igen fontos határozata még az, hogy mindazon ház-  
tulajdonosok akik évekként elzölt területet kaptak  
lakóház felépítésére, de eddig a szerződést nem  
kötötték meg velük, most már megköthetik a szük-  
séges szerződést a községgel.

**Halló Halló Hölgyeim — ügyeljünk jól „U.F.”  
jön! — Jegyezzék meg jól „U. F.”**

— Elrendelték a vizsgálati fogságot az  
önbetéréssel gyanúsított Halász István el-  
len. A noviszádi törvényszék részéről eszter-  
tőkön délből bizottság szállt ki a noviszádi  
Orient rádió cég üzlethelyiségébe, hogy hely-  
színi szemlét tartson az üzletben történt be-  
töréssel kapcsolatban. A helyszíni szemle  
után Papricsics Milan vizsgálóbíró az esti  
órákig folytatta Halász István kihallgatá-  
sát. Halász végig állhatatosan tagadta, hogy a  
betörést elkövette volna. Kijelentette, hogy  
egész megjelenése, ruhái bizonyítják, hogy  
ilyesmit nem követhetett el. A vizsgálóbíró  
az esti órákban ennek ellenére elrendelte a  
vizsgálati fogságot Halász István ellen. Ha-  
lász a végzés ellen dr. Ivancsevics ügyvéd  
útján felelőszert nyújtott be. A törvényszéki  
tanács rövidesen dönt a felelőszert ügyében.

— „Ferenc József” keserűvíz könnyű,  
erőkódás nélkül való belkürülést idéz elő.

## TAKAREKOSSÁG A LEGJOBB VÉDEKEZÉS ÉS A LYSOFORMMAL

VALÓ VÉDEKEZÉS A LEGJOBB  
TAKAREKOSSÁG!

Aki a Lysoformot rendszeresen használ-  
ja, az megtakarítja a betegség és fizet-  
éptelenség által előidézett károk költségeit  
Csakis eredeti üvegben valódi!  
100 gr. D. 18.-, 250 gr. D. 36.-

## Jehol és társai

Aki figyelemmel olvassa újságját, lassanként  
megtanulja belőle az egész világ földrajzát. Az  
események, amelyekből a sajtó, hivatásához képest,  
pontosan beszámol, egyszer északra, másszor délre  
vezetik az embert és nincs a világnak az a része,  
amely olykor-olykor ne szerepelne az újságok betű-  
rengetegében. Mindig új neveket tanulunk meg,  
idők folyamán sokat el is felejtünk közülük, de  
vannak, amelyek a legkülönbözőbb okokból nemze-  
dekeken át élnek. Mostanában sokat emlegetjük  
Jehol-t, ezt a kínai tartományt, amelyet maguknak  
követelnek és érte harcra kezdtek a japánok,  
mert ez a tartomány kapóra jönne a már birtokba-  
vett Mandzsúrország kikerekítésére. Ha kis szemlét  
tartunk, hogy mely helyek mely okból, mi révén  
lettek világszerte ismertek, a legkülönbözőbb ered-  
ményre jutunk. Ahogyan meg kell most tanulnunk  
Jehol nevét, éppen úgy megismerte az egész világ  
annak idején például Könygrétzet, Világost, Szé-  
dánt meg Waterloot. A szépen hangzó Kamionka-  
Sztrumilovát már nagyobbára elfelejtettük, de nem  
Gorlice, Przemysl vagy Doberdó nevét. Funchal,  
Lequeito, Steenockerzeel belekerül a történelembe  
és ott örökíti meg hírét, akárcsak Doorn, ahol II.  
Wilmos császár éli számkivetésének napjait. De  
nem kell éppen történeti események kapcsán ke-  
resnünk a híres helyeket. Sokkal prózaibb magyará-  
zat is elegendő. Ott van például Tiszaeszlár, ott  
van a méregkeverő asszonyok Szolnokja, ott van  
Biatorbágy. Hát Tokaj, hát a sajtos Emmenthal,  
Camembert és Eidam? Bristol szállót akárhányszor  
helyen találunk, ami az angol parton levő Bristol  
városka hírét terjeszti, mert egykoron itt vásárolta  
borát sok szálló és a kis Cognac helység sem  
híte, hogy alkoholos készítménye révén az egész  
világon emlegetni fogják. Világhírű lett az elszánt  
és leleményes suszter esinyja után Köpenick és  
a takarékos skótokról szóló tréfák gondoskodtak  
Aberdeen városka nevének terjesztéséről. Jasznaja-  
Poljana az irodalom segítségével, mint Tolstoj  
lakóhelye lett világszerte ismertté, csakugy mint  
Tarascon, amelyet Daudet halhatatlan Tartarinja  
hozott az ismeretlenség homályából napvilágra. Szin-  
te végtelenségig lehetne folytatni a legkülönfélébb  
és legfurább okból nevezetessé lett helyek felsoro-  
lását, de tökéletes akkor sem lehetne az összeállí-  
tás. Egyre új és új nevek bukkannak föl, a ro-  
hanó élet soha nem sejtett fordulatai közelsé-  
gtől hozzák elénk az országokat, városokat,  
hegyeket és völgyeket és a sajtó, amikor mint a  
ma krónikása a ma embereit ismerteti meg velük,  
a történelemnek dolgozik.

Az egészség drága kincs, tehát ne felejtkezzen meg  
a higiénikus „SANITAS” toalettpapírról!

— Előadás a noviszádi Adamovics te-  
lepen. Az Adamovics-telepi Olvasó- és Gaz-  
dakör ismeretterjesztő előadás-sorozatának  
keretében 1933. évi január hó 29-én, délután  
4 órakor a kör helyiségében (Herbst vendég-  
lő) Horváth Lajos ref. lelkész előadást tart  
„A hívő ember a világválságban” címmel.

— Fűzőket, melltartókat méret szerint  
legolesőbban készít: Fischer és Fia, Novi-  
szád.

— „Ferenc József” keserűvíz gyorsan,  
biztosan és kellemesen hat.

— Ingyen ebéd szegény iskolás gyerme-  
kek részére Bácski Bresztovácon. Dr. Aczél  
Gyula esperes-plébános vezetése alatt jóté-  
konysági akció indult meg, amely hamarosan  
eredményre is vezetett. Hatvanöt szegény-  
sorsu iskolás gyermek kap Bácski Bresztovácon  
meleg ebédet jómódu családoknál. A jóté-  
vő családok száma eddig 114 és így remény van  
arra, hogy még több szegény gyermeket lehet  
meleg ebédhez juttatni. Az akció praktikus ki-  
vitelével Baller József kovácsmestert, Unterreiner  
Ferenc földművest és Deutsche Márton mé-  
szároszt bízták meg, akik legnagyobb önfeláldozással vég-  
zik munkájukat.

— Szombor 1932. évi népesedési statisztikája.  
Az állami anyakönyvi hivatal kimutatása szerint  
1932-ben a születések száma 672 volt és pedig  
352 fiú és 320 leány. Vallás szerint született 344  
katolikus, 292 pravoszláv, 1 görög-katolikus, 16  
izraelita és 6 protestáns. Meghalt 642 egyén és  
pedig 327 nő és 315 férfi. Az elhunytak között  
volt 330 római katolikus, 292 pravoszláv, 13 izrae-  
lita és 7 protestáns. Az elhunytak kor szerinti  
megoszlása a következő: 0—1 év közt 62 nő, 75  
férfi, 1—4 közt 11 nő, 10 férfi, 5—9 közt 9 nő,  
3 férfi, 10—19 közt 10 nő, 21 férfi, 20—29 közt  
25 nő, 19 férfi, 30—39 közt 26 nő, 25 férfi, 40—59  
közt 49 nő, 43 férfi, 60—79 közt 90 nő és 90  
férfi, 80 éven felül 45 nő és 25 férfi halt meg.  
Házasságot kötött 256 pár (katolikus volt 124 pár,  
pravoszláv 114 pár).

— A haladás korában oly ember, kinek  
fogai ápolatlanok, kétszeresen rutnak hat. A  
pompásan üdítő Chlorodont fogkrém minden-  
napos használata nem kerül sokba. Tubusa  
D. 8.—

— Ismeretlen férfi holtteste a cervenai álló-  
más közelében. Vrbászról jelentik: Csütörtökön haj-  
nalban a cervenai állomás mellett a hajnali vonat-  
hoz igyekvő utasok, nem messze az állomástól egy  
fa ágán kökeményre fagyott hullát találtak. Az  
utasok nem merték megközelíteni a hullát, hanem  
rendőrt szaladtak és a rendőrök vágták el a  
kötelet. Az öngyilkos zsebeiben nem találtak iratot,  
melyből kiletét megállapíthatták volna. A rendőr-  
ségnek sikerült kinyomozni, hogy az öngyilkossá-  
got megelőző estét az ismeretlen férfi a Schneider  
féle vendéglőben töltötte. Mintegy tíz óra tájban  
hagyta el számlája pontos kifizetése után a ven-  
déglet és valószínűnek tartják, hogy röviddel az-  
után hajtotta végre végzetes tettét, mert a fa, me-  
lyen a hullát megtalálták, alig pár lépésnyire van  
a kocsmától. Az ismeretlen a vendéglőben magya-  
rul beszélt. Fekete ruha és téllkabát van rajta,  
arca borotvált, iparos külsejű, mintegy 24—30 éves  
lehet.

— Február elsején lesz a noviszádi tűz-  
oltóbál. A noviszádi önkéntes tűzoltóegye-  
sület február elsején este nyolc órai kezdet-  
tel rendezi meg a Szloboda szálló nagyter-  
mében idei tombolával egybekapcsolt tűz-  
oltóbálját. A táncokat és a négyest Rosen-  
berg Hermann táncosvezető vezeti. A tánc-  
zenét a katonazenekar szolgáltatja. Belépti-  
díj tíz dinár. A bál tisztá jövedelmét a tűz-  
oltófelszerelés kiegészítésére fordítják.

— „Ferenc József” keserűvíz abszolút  
megbízható hashajtó.

— Meghülésnél, náthalásznál, mandula-  
lobnál, torokgyulladásnál, valamint ideg-  
fájdalmaknál és szaggatásnál naponta fél  
pohár természetes „Ferenc József” keserű-  
viz rendes gyomor- és bélműködést biztosít.  
Egyetemi orvostanarak véleménye szerint a  
Ferenc József víz hatása gyors, kellemes  
és megbízható. A Ferenc József keserűviz  
gyógyszertárakban, drogériákban és fűszer-  
üzletekben kapható.

A torzsai takarékpénztár közgyűlése, Vrbászról  
jelentik: A torzsai takarékpénztár, vasárnap dél-  
után tartja meg az évi rendes közgyűlést a Götöl  
féle vendéglőben. A közgyűlésen új igazgatótanácsot  
választanak. A takarékpénztár mérlege nyolc és  
fél millió dinár aktívát mutat ki. A tiszta nyere-  
ség 250.000 dinár, míg a betétek összege 7.021.000  
dinár. A tiszta nyereség felosztásáról a közgyűlés  
fog dönteni.

Hallo Halló Hölgyeim — ügyeljünk jól „U.F.”  
jön! — Jegyezze meg jól „U. F.”

## FILM

Hírek a mozivilágból. Ezen a héten két  
mindenkinek tetsző sláger fut. Az Odeonban  
a »Durmitor fantómja« az első jugoszláv han-  
gosfilm van műsoron, míg az Appoloban  
Lehár Ferenc csodás muzsikója filmje a  
FRIDERIKA a műsor. — Mindkét film meg-  
érdemelt sikert szerepel. — Vasárnap délelőtt  
a gyermekeknek az »Apollo« mint minden  
héten új műsorról kedveskedik, az Odeon pe-  
dig új bombával jön. Matinéján Bolvary óriási  
filmje a »Vége a dalnak« szerepel, amely fi m  
itt bemutatóján frenetikus sikert aratott. Ezt a  
filmet is most utólag láthatják, akik forrón  
óhajtották, hogy még egyszer hallhassák a  
gyönyörű dallamokat. Az olcsó belépő díj  
mindenkinek könnyen teszi hozzá férhetővé  
ezt a remek filmet s így bizonyára ismét zsuf-  
olt nézőtérre lesz az Odeonnak, mint a leg-  
utóbbi szenzációs sikerű matinén. Jegyekről  
már most ajánlatos gondoskodni. Tel.: 21-93.

## Beogradban nem tartják meg a vasárnapra kisorsolt mérkőzéseket

Beograd vasárnapi futballprogramján, mint is-  
meretes, a BSK—Spárta és a BASZK—Szlaga mér-  
kőzés szerepel a beográdi lengyel követ serlegéért.  
Mint hogy a futballpályákat Beogradban is magas  
hő borítja, a vasárnapra kitzott mérkőzéseket ké-  
sőbbre halasztották.

## Juniusban Beogradban mérkőzik a Ferencváros

A beográdi Jugoszlavia junius elején ünnepli  
husz éves fennállásának jubileumát. A jubiláris ün-  
nepekkel kapcsolatban a Ferencváros junius 4-én  
és 5-én Beogradban mérkőzik.

—0—

## Meghiusult a lyublyanai egyesületek fuzioja

Az országos bajnoki mérkőzésekert folyó küz-  
delmekben, mint megirtuk, a terv szerint a legjobb  
lyublyanai egyesület is résztvesz. Tekintettel arra,  
hogy a lyublyanai egyesületek külön-külön megie-  
hetősen gyenge játékerőt képviselnek Lyublyanában,  
mozgalom indult meg, az Illiria és a Primorje eg-  
esítésére. Csütörtökön tartott rendkívüli közgyűlést  
a két egyesület. A Primorje közgyűlése elfogadja  
a fuziót, az Illiria azonban elvetette és így marad  
minden a régi ben.

—0—

## A jugoszláv válogatott asztrai teniszcsapat heffön utazik Badenbe

Mint hogy a szombori válogatottak bejelentették,  
hogy a küzdelmekben résztvesznek, a jugoszláv  
válogatott ping-pong csapat a Maksimovics, Hex-  
ner, Weissbacher, Nemezc és Antolkovics eredeti  
összeállításban utazik el hétfőn, 29-én Badenbe.  
A jugoszláv együttes kedd délelőtt játsza első  
mérkőzését Lettország ellen, délután pedig a ta-  
valyi világbajnok Csehszlovákia ellen.

—0—

## Plymouth, London, Lille a becsi Vienna turaállomásai

A Vienna, a kiváló osztrák proficsapat szerdán  
reggel indult el angol-francia turájára. A Vien-  
na első mérkőzését szombaton játssza Plymouthban  
a II. liga 2. helyén álló FC Plymouth ellen. Hétfőn,  
január 30-án Londonban játszanak a Queens  
Park Rangers, majd február 5-én Lilleben az Olim-  
pique Lillois ellen. A Viennát nagy drukkerhad  
kíséri angol-francia turájára.

—0—

Modern stadiont építenek Debrecenben. A deb-  
receni nagy erdőben serényen folynak az ország  
legmodernebb sporttelepének építési munkálatai.  
A stadionban a sport minden ága elhelyezést nyer,  
a tribünön huszezer ülőhelyet építenek. A pompás  
stadiont a tavasszal nyitják meg. A felavatón a  
milánói Ambrosiana mérkőzik a Boeskaival. Az  
Ambrosiana előzőleg Beogradban mérkőzik a BSK  
együttesével.

A Makkabi házi klubestélye. A novisvádi Juda  
Makkabi házi klubestélyét ma, szombaton este ren-  
dezi a Habag nagytermében, amelyre a klub tag-  
jai, családjaik és azok vendégeit szívesen látják.

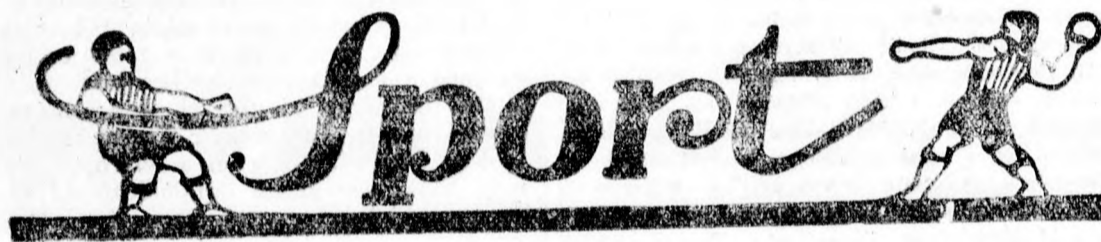
A Szlanabari Sport Klub rendkívüli közgyű-  
lése. A novisvádi Szlanabari Sport Klub, e hó  
29-én, vasárnap délután fél 3 órai kezdettel a  
Reiter Pál féle vendéglőben (Vojvoda Bojovicsava  
ucc 7) rendkívüli közgyűlést tart. Felkérnek a  
tagok, hogy a tárgy fontosságára való tekintettel  
a közgyűlésen minél nagyobb számban jelenjenek  
meg. — Az elnökség.

### Jéghokki:

Milano: Massachussets Rangers Boston (USA)—  
HC Milano 3:0.

London: Edmonton Superiors (Kanada)—Angol  
válogatott 2:0.

—0—



## A zágrebi alszövetség felebbezéssel él a JNSz terminus- szabályozó rendelkezése ellen

Zágreb több szabad napot és több válogatott mérkőzés  
megrendezését kívánja

A JNSz igazgatótanácsának legutóbbi gyűlé-  
sén, a ligamérkőzések kisorsolásával kapcsolatban  
egy határozatot hoztak, hogy az alszövetségek az idén  
mindössze négy szabad napra tarthatnak igényt és  
csak négy alkalommal rendezhetnek alszövetségi  
mérkőzést.

A gyűlésen szóba került az is, hogy a jugoszláv  
válogatott csapat az idén mintegy nyolc mérkő-  
zést játszik, különböző országok válogatott együt-  
tesével. A nyolc mérkőzés közül kettő külföldön  
kerül lebonyolításra, hat Jugoszláviában, a hat kö-  
zül azonban mindössze egy Zágrebban.

A zágrebi alszövetség felebbezést jelent be  
a JNSz terminusszabályozó rendelete ellen.

Kéri, hogy az egyes alszövetségek szabadnapjainak  
számát növeljék, mert a zágrebi alszövetség az idei  
szezonra máris több nagyszabású mérkőzést kö-  
tött le. Kéri a zágrebi alszövetség azt is, hogy az  
ország legnagyobb sportcentrumában ne csupán a  
csehszlovák-jugoszláv válogatott mérkőzést rendez-  
zék meg az idén, hanem még legalább két válo-  
gatott mérkőzést. A válogatott mérkőzések helyé-  
nek megállapítása különben is helytelen, mert Split  
is igényt tart legalább egy válogatott mérkőzés  
megrendezésére.

A zágrebi alszövetség felebbezést legközelebbi  
igazgatótanácsai ülésén tárgyalja a JNSz.

## Ki nyeri a szuboticaí serleget?

A szuboticaí serlegmérkőzés döntő meccsei el-  
maradtak a váratlanul beállt havazás miatt. Eddig  
a tabella élén biztosan vezet a Sport, de az első  
helyet könnyen elhódíthatja tőle akár a Zsak,  
akár az SzMTC. Csak hogy míg az SzMTC az első  
helyezést elérő csapat serlegét kapná, addig a  
Zsak csak szepíteni tudna eddigi helyezésén. A  
Sportnak csak egy meccset kell még lejátszania, és  
pedig a Vasutasok kifünő formában levő csapatá-  
val. Abban az esetben, ha sikerülne is a Sportnak  
eldöntetlenül elérnie a Zsakkal szemben, még nem

biztosíthatná a serleget, mivel a második helyezett  
SzMTC, győzelme esetén jobb gólarányával könnyen  
megelőzheti.

A tabella állása:

1. Sport	4	3	1	0	13:7	7
2. SzMTC	4	2	2	0	12:4	6
3. FAKO	4	2	0	2	10:10	4
4. Zsak	3	1	1	1	6:7	3
5. Szanid	4	1	0	3	4:10	2
6. Villanytelep	3	0	0	3	3:10	0

A Kispeszt nagygólos győzelmet aratott Marok-  
kóban. Az Afrikában turázó Kispeszt tegnap ját-  
szotta első mérkőzését Marokkó válogatott együt-  
tesével. A Kispeszt 9:0 (3:0) arányban győzött.

Meghalt a Nemzetközi Torna Szövetség elnöke,  
M. Charles Casalet bordenaxi ügyvéd a Nemzetközi  
Torna Szövetség ősz elnöke Bordeauxban meghalt.

Sigmond Ruud a kiváló skandináv síugró, az  
állóugrás világbajnoka résztvesz a román síugró  
bajnokságokon. Ruud február elsején Budapesten  
indul.

A finn tornászszövetség kijelölte csapatát a  
február 5-i budapesti finn-magyar tornászviadalra.  
A finn szövetség döntése szerint a február 5-i buda-  
pesti finn-magyar tornászviadalon Finnországot a  
Savolainen, Uosikkinen, Terasvirta, Pakarinen és  
Saarvala képviseli. A finn résztvevők közül Savo-  
lainen és Terasvirta a los-angelesi olimpián is  
kifünően szerepeltek, sőt úgy az egyéni, mint az  
összetett versenyek során első helyezést is el-  
érték.

## Rádió műsor

Szombat, január 28

Beograd. 11: Gramofon. 12.05: Rádiózenekari hangverseny. 1. Rendla: A jókedvű világnak, induló. 2. Jenko: Koszovo, nyitány. 3. Morena: Strucc-tollak. 4. Urbach: Sváb táncok. 5. Offenbach: Orfeusz a pokolban, nyitány. 6. Kálmán: A cirkuszhercege, operettbránd. 7. Dicker: Hajasbabák, táncintermezzó. 8. Raasch: A törpék farsangja. 9. Menichetti: Prière musicale, valse. 13.30: Hírek. 15: Épiskopások órája. 16: A közönség kedvencei. 16.30: Rádiózenekari hangverseny. 19.30: Gramofon. 20: Operaátvitel a zagrebi nemzeti színházról. A szünetben kb. 21.30: Hírek, utána esetleg kávé zene.

Budapest. 9.15: Szalózenekari hangverseny. 12: Déli hangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. 12.05: Hangverseny. Közreműködik Erdélyi Blanka (ének) és Türk Anna (zongora). Zongorán kísér Polgár Tibor. 4: A „Rádió Élet” gyermekjátsoórája (Harsányi Gizi előadása). 5: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye. 6: „Hol a baj”. Zilahy Lajos előadása. 6.30: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. 7.45: Mit üzen a rádió. 8.15: Mocsányi-Lakos rádiójátéka: Tessék dalolni. 9: Színműelőadás a stúdióból. „A pirosruhás hölgy”. Irta: Schöpflin Aladár. Rendező: Odry Árpád. Szünetben kb. 9.45: Pontos időjelzés, hírek, időjárásjelentés. 11: Rigó Jancsi cigányzenekarának hangversenye a Baross kávéházból, Varga Imre énekszámával. 12-től éjjel 1-ig: Janet Patrik Hoffmann jazz-zenekar hangversenye a Royal-étteremből.

Bécs. 11.30: Zenekari hangverseny. 13.45: Bollmann gramofonlemez. 15.50: Karének Brahms műveiből. 16.55: Gondolkozzunk. 17.25: Kabaré gramofonlemezeken. 18.50: Haydn: Terézia-mise. 20: Lenau: Faust. 22.15: Jazz.

Berlin. 10.05: Zenekari hangy. 18.20: Brahms: F-moll szonáta. 19.10: Vita az operáról. 19.30: Szórakoztató zene. 20.40: Kis hangjáték. 21: A hangverseny folytatása. 22: Táncczene.



Az erős téli fagyok idején most már mindenütt megkezdődtek a nádvagások

— A noviszádi Graficsár műsoros estélye. A noviszádi Graficsár sportegyesület szombaton este fél kilenc órai kezdettel a munkáskamara nagytermében nagyszabású műsoros táncestélyt rendez. Az est műsora a következő: 1. Frank József ügyvezető elnök bevezető beszédet tart. 2. Milivojević Luka Plavsics Lázár „Mi ön” című versét szavalja. 3. Kacaf Armin három műdalát énekel Dietrich Frigyes zongorakíséretével. 4. Jaksics Gyura: A hársuton. Lírai jelenet, zenekísérettel előadja Plavsics Lázár. 5. Hektor. Bohozat egy felvonásban, előadják Plavsics Lázár, Petrović Bösko, Milivojević

Luka, Böhm Etus, Mestrovics Iván és Horvát Aranka. 7. Csuka Zoltán saját verseit szavalja. 8. Miskovics Jovanka, Tomas: Aria a Mignon c. operából és Konjovics: Az ablak alatt c. szerzeményeket énekel. 9. „Leépítés”. Aktuális vigjáték egy felvonásban. Szereplők: Kacaf Armin, Reichenberg Pál és Csányi Károly. 10. „Dal a sportnak” és „A munkás ifjúsága”. Szavalókórus. Előadják a Graficsár tagjai. Műsor után tánc, amelyhez a zenét elsőrangú jazz zenekar szolgáltatja. Beléptidő 10 dinár, munkanélküliek számára 5 dinár.

—o—

## REGÉNY

## Pánik Berlinben

Dünygi regény

Irta: TIENNOT GAY

(2)

— Csak nem azt a kis fruskát gondold?

— Csak igen... Lotte már a menyasszonyom... Csupán a jó nagybácsi ellenállását kell még megvárni... a nagybácsi ugyanis konzervatív és nem tartja eléggé stabil egzisztenciának az újságírást...

— Hallatlan! — nevetett Lita.

— Duplán hallatlan, mert a sors íróniája, hogy mióta ilyen kátyuba jutott a világ, a derék bácsinál szinte mindennapos vendégek a végrehajtók... eddig kétszer kény szereztegyezkedett... míg én becsületszavamra mondom, soha életemben nem láttam végrehajtót...

— Mit is foglalt volna le nálad?

— Ingóságaimat! — és kirántotta a zsebóráját — ingatlanaimat!

— Mutasd!

— Gyere ki velem Charlottenburgba, ott megláthatod a weekendtelkemet!

— Hány hold?

— Nyolc és fél négyszögöl!

— Örület! Egy földbirtokos. És eddig titkoltad! Hogy vetted?

— Csak semmi móka, őrgöröl! Ellen-számlára panamáztam... hirdetéssel fizettem érte a parcellázási irodának... de mindegy... azért meséltem el nektek, gyerekek, hogy lássátok milyen elvakultak az e fajta polgári népek! Én nem vagyok eléggé konzolidált!

— És lehaborodottan csapkodott a töltőtollával.

— De térjünk a tárgyra! Szóval usztok

a boldogságban. Mit irjak, mennyi értéket reprezentálnak a nászajándékok?

— Semmit! Még csak az kéne, hogy ide csödütsd az összes berlini betűőket.

— Szóval másfélmillió márka — írta.

— Brenda, öreg cimborá — mondotta vészitjóslo komor hangon a szobrász — úgy látom rövidesen megfogok feledkezni a vendégszobráról...

De az újságíró rá sem hederített. Tovább csapkodott a tollal, míg Lita kétségbeesetten fel nem sikoltott:

— Örült! Csupa tinta lesz a fehér ruhám!

— Bo... bocsanat! Költségemre szállítsák a pucérájba! — jelentette ki nagy-lelkű gavalériával a riporter.

Mindhárom neveté k magukat.

— No, nem fárasztalak benneteket tovább — bucsuzott Brenda — a többi biztatok csak rám! Olyan jókat mondatok veletek, hogy nem győztök hálálkodni...

— Szavamra sajtópert indítok, ha megint valami kaesa süli ki ebből az interjúból!

— Csak indíts, ha van szíved engem börtönbe juttatni — forgatta a szeméit kómiikus szemrehányással az újságíró — agyó gyerekek!

2.

Egy örült spanyol.

Három hónap múlva elkészült a „Modern Vénusz” és a kritika egyöntetűleg ismerte el, hogy Heims remekművet alkotott.

— Hja, amikor a szerelem vezet a vészt — mondották tréfálkozva a műbarátok — még egy kőfaragó inas is ráhibáz...

A szobrász örült a sikernek, de gyakran ismételtette a feleségének, hogy ez mégsem az „igazi”.

— Valami egészen rendkívülit szeretnék produkálni — sóhajtott az asszony kezeibe temetve az arcát — olyat, amire felfigyel a világ! Ami utóérhetetlen! Amit nem lehet besorozni „a jók voltak még”

közé!

— Ez a rögeszméd — csittította az asszony — hiub vagy nálamnál is! Pedig látod én a kedvedért mondom, tam le a filmről! Te pedig, ha választanod kellene köztem és a műtermed között...

— Téged választanálak! — kiáltotta szenvedélyesen a férfi — hisz most is csak érted kívánom ilyen szomjasan a sikert! Meg kell értened, engem nem elég tenek ki a részeges eredmények! Ki fogsz nevetni ha Michael Angelo és Donatelli neveit emlitem... sokan szeretnének melléjük felkapaszkodni... én azonban többet akarok!

Az asszony meghökkent.

— Többet?

— Sokkal többet! Ne tarts fantasztának édesem... de az az érzésem, hogy az igazi művészek csakis az lehet a célja, hogy tovább jusson az elődöknél. Mit ér az ha feltalálom a puskaport most, amikor már messzehordó ágyúink vannak? Ha repülőgépet konstruálnék a saját erőmből, amikor megrendelhetem akármelyik repülőgépgyárban? Ezek túlhaladott dolgok. A művészetben is így van. Engem a tökéletesség izgat. Új ötletek, témák, de a szobor éljen! Az élet illuzióját adja a márvány, a durva kő, a bronz, az agyag!

Felhevülten deklamált, a szemei lángoltak és izma csontjai fellendültek az ég felé, mintha fenyegetőznének.

— A nagyságos asszonyt kéri a telefonhoz — jelentette a szobalány.

— Menj csak — nyelt egyet a férfi — majd itt megváralak.

Fel, alá sétált a műtermében. Fritz, a kertész szótlanul rakosgatta elébe a szerzőszárait.

— Ma nem dolgozom tovább — mondotta az öregnek — de reggel belevágok abba az új carrarai márványba! Gondoskodj róla, hogy a helyén legyen!

— Igenis.

— A majom és az oroszláncölők megérkeztek?

(Folytatjuk.)

**LIFKA MOZI - SZUBOTICA**  
 Csütörtöktől—vasárnapig  
 Az UFA látványos operettjének bemutatója  
**Nagy Kató**  
**Willy Fritsch**  
 (felléptével.)  
**Nappal én - éjszaka te!**  
 (Szép özvegy ágyában)  
 Irtá: Székely János. Közreműködik Dajos Béla zenekarával.  
**Fox zsmnál 2.**

**Meghívó**  
 Van szerencsénk a beltéri katolikus kör tagjait tisztelettel meghívni a saját helyiségükben I. évi február hó 12-én d. u. 4 órákor megtartandó  
**rendes évi közgyűlésre**  
 Targysorozat:  
 1. Evi jelentés  
 2. Pénztári jelentés  
 3. A felügyelő bizottság jelentése  
 4. Költségeloirányzat  
 5. Tisztségek betöltése  
 6. Indítványok  
 Tisztelettel kérjük tagtársainkat, hogy a közgyűlésen minél nagyobb számban megjelenni sziveskedjenek.  
 Noviszád 1933. január hó 27.  
**A beltéri katolikus kör elnöksége**

**FOTO**  
**BOULEVARD**  
**Ma a legmodernebb fotóműterem**  
 A legizlésebb és legszebb művészi felvételek  
 Noviszád Bulevar Kraljice Marije (Vardar palota)

**KÖNYVELÉSÉT**  
 (havi 500-tól 2000 dinárig) a legpraktikusabb rendszer szerint, akkord, óra vagy pausal alapon állandóan azurba tartom.  
 TOKONYVE' O. Noviszád, postafiók 75

**HA** azt akarja, hogy **gardasában, kertjében, gyümölcsösein, szőlőjében öröme és haszna legyen, úgy olvassa rendszeresen az**  
**„A MUNKA”**  
 című mezőgazdasági heti apo.  
 A lap előfizetési ára **félvevőre 45 dinár, egy évre 80 dinár, mely összeg havi 6 dinár 60 parát jelent!**  
 Ezt még manapság is könnyen né ki övű, mert hiszen az országunk utabiztosabb aranya: az. — Muta'vanvz mot bárkinek ténen kél: az „A MUNKA” kiadóhivatala, **Szubotica.**  
 A szerkesztésért felel: TOMAN SANDOR  
 A kiadásért felel: BLAZSEK FERENC

**APRÓHIRDETÉSEK**  
 egy hétköznap, mint vasárnap  
 egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár  
 a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

**APOLLO**  
 Csütörtöktől—vasárnapig  
**Fox hradó**  
 és  
**Lehár Ferenc, a világhírű zeneszerző operettje**  
**FRIDERIKA**  
 Göthe ifjúkori szerelmének története.  
 Egy rég letűnt kor romantikája.  
 Főszereplők:  
**Mády Christians, Hans Bollmann, Paul Hörbiger**  
 Vasárnap: **Új műsor a jó gyermekeknek**  
 Kezdeté 11 órákor

**ODEON**  
 Csütörtöktől—vasárnapig  
**Az első jugoszláv hangos film**  
 Esemény a noviszádi moziéletben!  
**A Durmítor fantómja**  
 Főszereplők:  
**Hinko Nušić, Ita Rina, Carl de Vogt.**  
 Vasárnap dé előtt 11 órákor **MATINÉ**  
 Bolváry felejthetetlen filmje  
**Vége a dalnak**  
 (Das Lied ist aus)  
**Liane Haid és Willy Forst-ai**

**Városi Mozi, Szubotica**  
 Csütörtök—péntek—szombat—vasárnap  
**Ufa hangos hradó**  
**A kis cukrászda**  
 (Le petit Caffe)  
 Tristan Bernhardt világiskert ért klasszikus vígjátéka.  
 Főszereplők:  
**Maurice Chevalier**  
 és  
**Ivonne Wallee**

**Aréna-Ton-Mozi-Szombor**  
 Csütörtöktől—vasárnapig  
**Harc a győzelemért**  
 Fred A. Angermayer hasonló című komédiája filmen  
 Zenéje: Hans Otto Borgmann  
 Főszereplők:  
 Heins Rühmann, Tony van Eyck, Margarethe Kupfer, Flokna v. Platten, Harry Hardt, Fritz Kampers.  
 Kísérő műsor: Legújabb varázsszönyeš  
 Előkészítetben  
**Egy gyönyörű kaland**  
**Nagy Kató**  
**Wolf Albach-Redy**

**WEISZ RUDOLF**  
 URI SZABÓ  
**NOVISAD**  
 FUTOSKI PUT 42

**ELADO**  
 ELADO használt, de jó állapotban levő női télikabát. Noviszád, Zseljezntcska u. 75.  
**KIADO**  
 KÉT SZOBA konyha, előszoba, speiz kiadó. Cara Dusana 56. 324  
**KÜLONFELE**  
**Rheumát, kőszvény, legbiztosabban megszüntet rosmaringolaj-bedörzsölés.** Próbáüveg 35 dinár Utánvétrel megrendelhető kizárólag vezérképviselőnél, Weissberger, Noviszád, Jevrejska ó. 190  
**Aki olcsón venni vagy eladni akar az hirdessen a Reggeli Ujságban. Hirdetéseket eredeti kiadóhivatali árban Bacska-topola és környékére elvesz a**  
**KOMLOS TRAFIK**

**Hirdetés nélkül nincs üzlet!**  
  
**Ha vevőket akar hirdessen!**